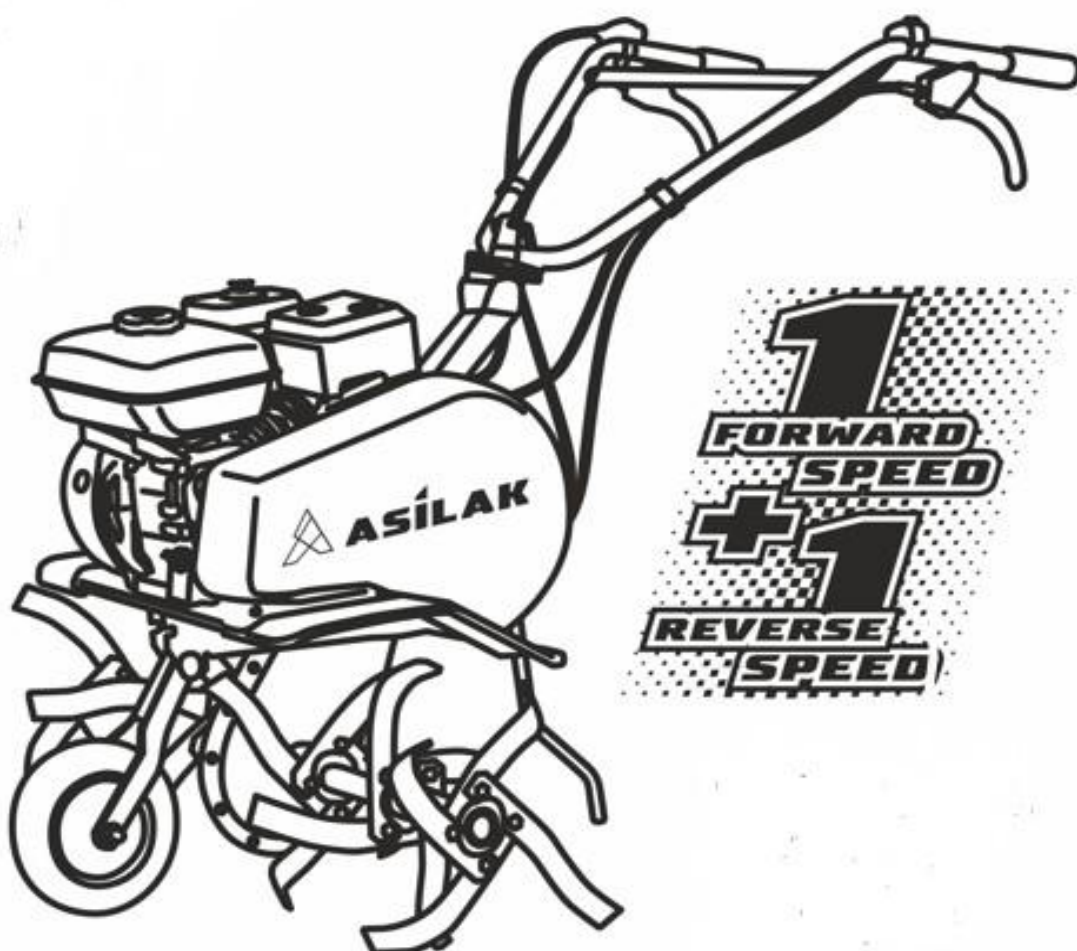




ASILAK

SL-61

Gasoline tiller
(without PTO)



USER MANUAL

EAC

Produced: 11/2026

Main parts and assemblies of the tiller
Қопсытқыштың негізгі бөлшектері мен түйіндері
Основные детали и узлы культиватора



1. Tilling tines
2. Depth stake
3. Handlebar adjustment
4. Handlebars
5. Clutch levers (forward and reverse)
6. Air filter
7. Muffler
8. Fuel tank
9. Oil filler neck
10. Front support wheel

*(side crop protection discs, depending on configuration)

1. Жер жыртқыштар
2. Соқалар
3. Тұтқаны реттеу
4. Тұтқалар
5. Ілінісу рычагтары (алға және артқа)
6. Ауа сүзгісі
7. Глушитель
8. Отын баісі
9. Май толтырғыш
10. Алдыңғы тірек дөңгелегі

*(Бүйірлік өсімдіктерді қорғау дискілері конфигурацияға байланысты)

1. Фрезы
2. Сошник
3. Регулировка рукояток
4. Рукоятки
5. Рычаги сцепления (движение вперёд и назад)
6. Воздушный фильтр
7. Глушитель
8. Топливный бак
9. Маслозаливная горловина
10. Переднее опорное колесо

*(боковые диски защиты растений в зависимости от комплектации)

Thank you for purchasing a motor gasoline tiller of the ASILAK.

Always keep these instructions for future reference.

The manufacturer reserves the right to make changes to the design of products, technical characteristics and equipment without notifying the consumer to improve their technological and operational parameters.

A gasoline tiller is a compact device for cultivating and cultivating land in gardens and household plots. The device does not have a power take-off shaft/pulley (PTO), i.e. the gasoline tiller does not provide for towing trailers, loads and working with PTO-driven implements. The manufacturer is not responsible for the use of the gasoline tiller for purposes other than intended.

1. GENERAL RULES FOR THE SAFETY AND USE OF THE GASOLINE TILLER

When used correctly, the gasoline tiller is a simple and safe tool.

Please read these instructions carefully. The purpose of these rules is to inform you about the occurrence of possible dangers when working with the gasoline tiller. Use the gasoline tiller only for its intended purpose.

1. Familiarize yourself with the device.

Read and make sure that you understand the provisions of these instructions, as well as the meaning of all warning stickers and labels on the body of the product. Study the scope and limitations of this device, as well as the possible threats associated with its use.

Fully familiarize yourself with the device and the rules for its proper use. Know how to stop the device and quickly turn it off if necessary.

2. Working area.

Never start the device inside an enclosed area. Exhaust fumes are very harmful and hazardous to health. They contain carbon monoxide, a colorless and odorless gas. Only use the device in well-ventilated areas. Never operate the device in areas with poor visibility and/or lighting.

Do not use the device on steep slopes.

3. Personal safety.

Never operate the device if you are under the influence of drugs, alcohol, or medication that may interfere with your ability to use it properly.

Wear long, tight pants, heavy boots, and gloves. Do not wear loose clothing, shorts, or jewelry of any type. Secure long hair so that it is above shoulder height. Make sure that hair, clothing, and gloves do not come into contact with rotating parts.

Wear protective equipment. Always wear special goggles to protect your eyes. Protective equipment such as a mask, thick hat or ear muffs will help to significantly reduce possible injuries.

Check the condition of the device before each start. All protective elements of the device must be installed and in working order. Make sure that all bolts, nuts, cotter pins, etc. are securely tightened. Never use the device if it needs repair or is in poor technical condition. Replace damaged, missing, or broken parts before using the device. Check the fuel system for fuel leaks.

Keep your device in working order.

Never use the device if the engine throttle lever is not working. Any gasoline-powered product that cannot be controlled by the throttle is dangerous and must be repaired immediately.

Make it a habit to make sure that all wrenches and screwdrivers needed to adjust and adjust the unit are removed from the product before starting work. A wrench or screwdriver left in the adjustment point or rotating parts area may cause injury.

Always be on the alert, watch what you are doing, and use common sense when performing certain operations on the product.

Do not stretch. Do not operate the device barefoot, in sandals or any similar light footwear.

Wear heavy and durable shoes that will protect your feet and provide reliable grip on the ground when working on slippery ground. Always maintain your balance and stable position. This will give you more control when working with the device in unexpected situations.

Before starting maintenance, turn off the engine and disconnect the spark plug wire. These safety precautions reduce the risk of inadvertently starting the gasoline tiller. If there is a need to operate the engine during maintenance, first of all, make sure that the area is well ventilated. Exhaust smoke contains poisonous carbon monoxide.

Avoid accidental engine starts. Make sure the engine is turned off before any transportation of the device or its maintenance and repair.

4. Work with fuel.

Gasoline is a flammable substance, its vapors can be ignited by a spark. Use special care when working with gasoline to eliminate the risk of injury as much as possible. When refueling or draining gasoline from the engine tank, use only containers specially designed for storing gasoline and carry out all gasoline operations exclusively in open, well-ventilated areas (outdoors). DO NOT smoke or allow any sources of flame or sparks to occur near the place where the fuel station or the gasoline tiller is operating. Never refuel the unit indoors.

Remove all grounded conductive objects (tools) from exposed wiring and electrical connections to avoid sparks or electric arcs. A spark or electric arc can ignite gasoline vapors.

Always turn off the engine and allow it to cool down before refueling. Never unscrew the fuel cap to fill up the engine when the engine is running or when the engine is still hot. Do not operate the unit if you know there are leaks in the fuel system.

The fuel cap should be unscrewed slowly to allow the pressure inside the tank to equalize with atmospheric pressure. Never pour too much gasoline into the tank. The gasoline level should not exceed the mark on the neck of the tank so that gasoline vapors can expand in the remaining space, which are heated by the engine and/or the sun.

In the event of a spillage of gasoline on the tank and/or other parts of the gasoline tiller, the device should be immediately rolled away from the place of spillage, in no case should it be started until the gasoline evaporates itself from the surfaces. Spilled gasoline should be thoroughly wiped off with a dry cloth.

Gasoline should be stored exclusively in specially designated containers and containers. Store gasoline in cool, well-ventilated areas, away from any sources of heat, open flames, sparks. Never store a product with gasoline in a tank inside rooms where vapors can reach sources of flame or sparks. Allow the engine to cool down before storing it in an enclosed area.

5. Use and maintenance of the device.

Never lift the device while the engine is running.

Do not overload the device. Use it only for the work for which it is intended.

Proper use of the product allows you to achieve better results, work safer and significantly extend the service life.

Do not change the factory settings of the motor and the settings of the controls. The controls are set to ensure the safest and most productive motor speed.

Avoid contact with rotating parts of the unit.

Avoid contact with hot gasoline, oil, exhaust fumes, and hot surfaces.

Do not touch the engine or muffler. These parts of the product become very hot during operation. These parts also remain hot for some time after the engine stops. Allow the engine to cool down before carrying out any maintenance and adjustment operations.

If the product begins to work unusually noisily, vibration increases, then you should immediately turn off the engine, turn off the spark plug and identify the cause. Usually, noise or vibration is a sign of a possible malfunction.

Use accessories and attachments for the product that are recommended by the manufacturer. Failure to do so may result in personal injury.

Inspect and maintain the product. Check the moving parts for wear, bending, integrity, as damage to them can cause the device to malfunction. If there is damage, it is necessary to repair it before starting work. Many injuries occur due to the poor condition of parts of the product. Clean the engine and muffler of grass, leaves, grease or carbon deposits to avoid the possibility of fire. Keep the cutting elements sharp and clean. Properly maintained cutting elements with sharp cutting edges are less likely to be clamped and easier to operate.

Never immerse in water or spray the device with water or other liquid. Keep the handles dry and clean. Clean the product after each use. Follow gasoline and oil disposal rules to protect the environment as much as possible.

Keep the unused device away from children and do not allow persons unfamiliar with its device or these instructions to operate the product.

6. Service.

Before cleaning, repairing, checking or adjusting the device, you should turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. Always put the throttle lever in the STOP (minimum engine speed) position. Disconnect the spark plug wire and move it away from the spark plug to avoid unwanted engine starting.

Your appliance should only be serviced by qualified personnel, damaged parts should only be replaced with identical parts. This will ensure the safety of the product operation.

7. Special safety rules.

Check the treatment area carefully. Remove all foreign objects and hard or sharp objects such as stones, sticks, glass, wire, bones, etc. Do not operate the device on the ground with large stones, as they may damage the product.

Do not cultivate the land above underground electrical cables, telephone lines, water supply, gas pipelines, pipes, etc. If you are in doubt about what is underground, contact your local authority to find out the piping scheme on your property.

Ensure that there are no observers in the area closer than 23 meters from you. If you are disturbed, turn off the device immediately.

This product has a clutch. Press the clutch handle against the handle and release it. Make sure that the handle returns to the neutral position. If this does not happen, you should contact qualified personnel for adjustment.

Release the clutch handle before starting the engine.

Start the engine by carefully following the instructions in the instructions. Pay attention to the position of the legs relative to the cutters.

The cutters do not rotate if the clutch handle is released. If the cutters rotate even when the clutch handle is released, then you should contact qualified personnel.

Always stand behind the device. Never walk over or stand in front of it while it is turned on. Hold the handles of the device with both hands while operating. Maintain a stable position. Be aware that the device may jerk forward violently or pop out of the ground if it encounters a rock or other large and hard object underground. If the device hits a hard object during operation, immediately shut off the engine, disconnect the spark plug, and inspect the parts. Damaged parts should be replaced immediately before continuing operation. Be especially careful when turning the device around or when moving backwards.

Do not overload the unit by cultivating the ground too deep in a single pass or quickly. Never operate the product at high speed on hard or slippery surfaces. Use caution when cultivating hard ground. The cutters may get stuck in the ground and jerk the device forward. If this happens, release the handles and do not hold it back.

Be especially careful when working near or crossing gravel paths, paths or roads. Watch out for possible hazards and traffic on the road. When the engine is turned on, it is forbidden to leave the operator's seat (behind the handles).

Always turn off the engine during a break in operation or when moving the product to another work location. Keep the device clean. Clean it of grass and other materials. They may get stuck between the cutters. Stop the engine and disconnect the spark plug before cleaning the cutters.

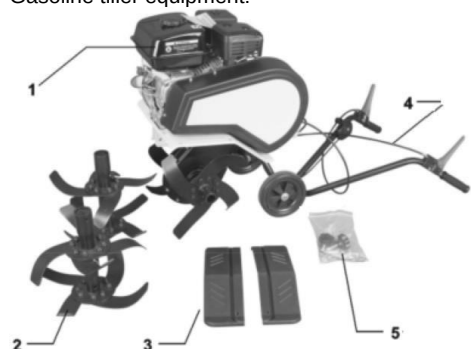
To reduce exposure to vibration, reduce continuous uptime and provide the operator with regular breaks to reduce hand strain.

The gasoline tiller is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of life experience or knowledge, unless they are under supervision or instructed about the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to prevent play with the gasoline tiller.

2. SPECIFICATIONS

Parameters	Model SL-61
SKU	AS1576-2
Engine	4-stroke
Engine displacement	212 cm3
Max. engine power	5.9 kW / 8.0 hp
Number of Gears	1 forward, 1 reverse
Processing width	300-550-850mm
Processing depth	up to 300 mm
Shaft diameter	25 mm (cylindrical)
Gasoline tank volume	3.6 l
Type of gasoline	AI-92
Oil sump volume	0.6 l
Engine Oil Type	SAE-30, 10w-40
Estimated fuel consumption	1.6 l/h
Noise level, dBa	103 ± 3
Net Weight	52 kg
Gross Weight	55 kg

Gasoline tiller equipment:



1. Motor Gasoline tiller with control cables
2. Cutters
3. Protective Shields
4. Handles
5. Fastener kit.

3. INSTALLATION

Unpacking the Gasoline tiller

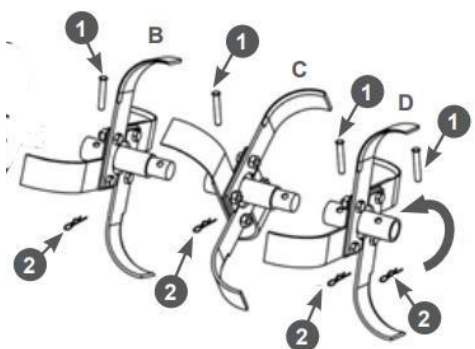
ATTENTION! The manufacturer reserves the right to make changes to the completeness without prior notice.

Carefully remove the Gasoline tiller unit from the package. Be careful when performing this procedure.

Take out the contents of the package and place it in an open area.

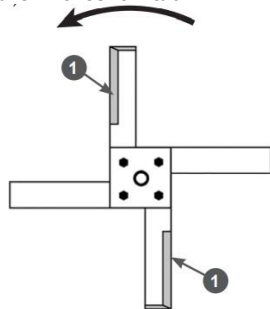
Assembling cutters:

Install the cutters on the output shaft of the gearbox, secure them with pins 1 and cotter pins 2.

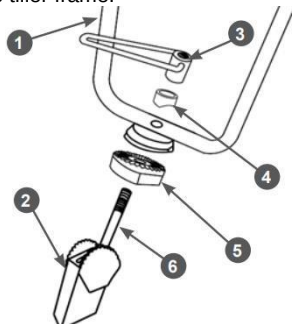


C. Outer right milling cutter; C. Middle right milling cutter; D. Inner right milling cutter; 1. Pin 2. Cotter pin

NOTE! The cutters must be installed so that the blades of 1 knives cut into the ground when the Gasoline tiller moves forward.



Using the mounts, install the handles on the Gasoline tiller frame.

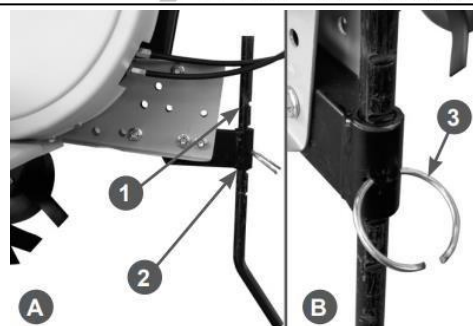


1. Handles with control cables
2. Handle Stand
3. Clamping nut
4. Washer
5. Adjustment pad
6. Set screw



Pins and cotter pins

Install the cutters using the pins and cotter pins. Install and secure the right and left side guards with the bolts provided in the fastener kit.



Install couler 1 into couler bracket 2 (Fig. A). Align the slot in the couler and the hole in the couler bracket and insert the stopper 3 into the hole (Fig. B).

1. Couler
2. Couler bracket
3. Stopper (retainer)

4. OPERATION

Adjusting Controls

Before starting operation, it is necessary to check, maintain and adjust the motor gasoline tiller.

CAUTION! To prevent the motor gasoline tiller from tipping over while adjusting it, place it on a flat surface.

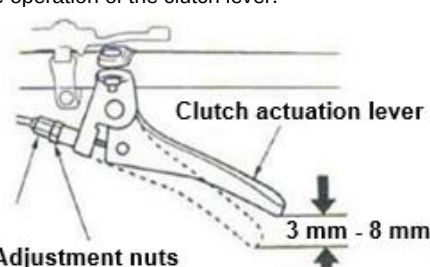
Install the motor gasoline tiller on a flat surface. Check the condition of cables and cables, the reliability of fastening parts.

Adjusting the clutch cable

The clutch is used to connect or disconnect the engine from the transmission. When the clutch lever is pressed, the clutch engages, and the torque from the engine is transmitted through the gearbox to the cutters. When the clutch lever is released, the cutters stop.

The backlash of the clutch lever should be in the range of 3-8 mm. With the clutch lever released (not pressed), slowly, several times, pull the handle of the starter cord. At the same time, the cutters should not turn. If they turn, it is necessary to loosen the tension of the clutch cable.

To adjust, loosen the locknut, adjust and tighten the locknut. Adjust the lever using the adjusting nuts. After adjustment, start the motor and check the operation of the clutch lever.



Adjusting the throttle cable

The permissible backlash of the throttle lever is 5-10 mm. Adjustments of the backlash of the throttle lever can be made by unscrewing or tightening the adjusting nuts on the throttle cable.

Adjusting the tension of the drive belts

When the clutch is engaged, the tension pulley rises, as a result, the belt is tensioned. The deflection of the belt is 60 - 65 mm. If the belt sags or is tightly stretched, then it must be adjusted. To do this, first try to achieve the desired tension of the belt by adjusting the clutch cable, if this is not enough, loosen the nuts securing the engine and make the necessary adjustment of the belt tension.

Preparing the device for startup

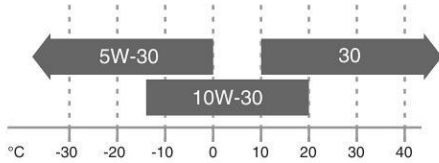
Filling with oil

It is required to fill the engine crankcase with the required amount of engine oil before starting the engine for the first time.

Attention! The gasoline tiller is supplied without oil in the engine crankcase!

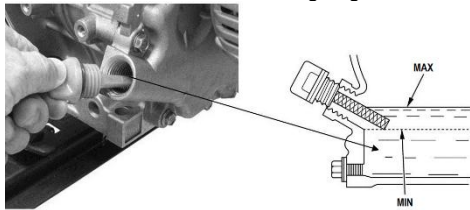
Engine oil

When used under general conditions at positive temperatures, SAE 10W-40 oil is recommended (OM4-21/OM4-51 - 4-stroke semi-synthetic. SAE 10W-40 ECO 1 l). If the oil is used for certain conditions, choose the viscosity degree corresponding to the average temperature of the area of use. The choice of the viscosity of the oil depends on the ambient temperature.



The oil canister must have the API classification designation "SJ"/"CF".

To check the oil level in the engine crankcase, the gasoline tiller should be set horizontally in relation to the surface on which it is located. The check is carried out on a cold non-running engine.



Attention! The device is supplied without oil in the engine crankcase.

It is allowed to have a small amount of oil in the engine solely for the purpose of transporting the product.

Remove the cap from the oil hole and wipe the dipstick.

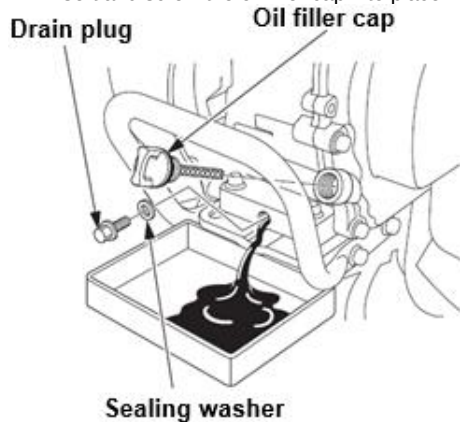
Insert the dipstick into the oil pipe, but do not tighten it. Remove the dipstick and check the current oil level in the crankcase.

Add oil to the crankcase until the level is between the MIN and MAX marks on the dipstick or to the lower edge of the oil filler. The approximate volume of oil in the engine boat is 0.6 liters.

It is forbidden to use oils for two-stroke engines, as they lead to engine failure.

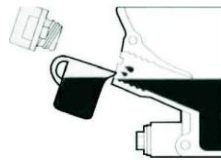
Procedure for checking the oil level:

- unscrew the oil filler cap;
- wipe the oil dipstick with a rag;
- insert the oil dipstick until it stops and remove it again;
- check the oil level: it should be in the shaded area near the upper border of the dipstick;
- if necessary, add oil to the required level;
- insert and screw the oil filler cap into place.



Note: it is possible to control the oil level even if there is no oil dipstick. The oil level should reach the lower edge of the oil filler.

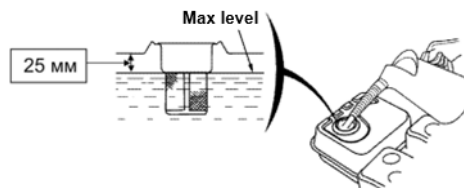
Attention! Used oil from the crankcase can harm the environment. It should be disposed of. It is recommended to drain the oil into a canister and send it to a service station for further regeneration. It is forbidden to dispose of canisters with used oil, as well as to pour it on the ground!



Refueling with gasoline

Use AI-92 motor gasoline. Use only unleaded fuel. Never use an oil-gasoline mixture or unrefined gasoline. Avoid getting dirt, dust, or water into the fuel tank.

Install the motor gasoline tiller on a flat area, remove the fuel cap, check the fuel level, if necessary, top it up. Do not fill the fuel tank to the level of the neck, leave a space, about 25 mm, for thermal expansion of the fuel. For refueling, use only pure unleaded gasoline with an octane rating of 92.



Attention! Do not refuel with the engine running, do not smoke while refueling, do not spill gasoline, do not inhale gasoline vapors, do not allow gasoline to come into contact with clothes and skin, do not pour gasoline above the permissible level.

After refueling, screw the fuel cap tightly. Fuel tank capacity is 3.6 liters. Refill a maximum of 3 liters.

Motor gasoline tiller adjustments

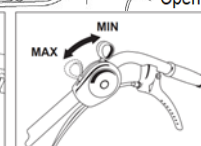
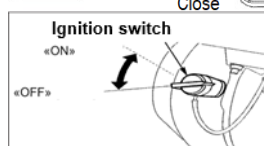
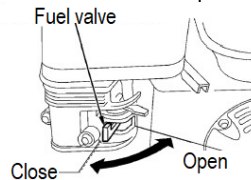
Adjusting the ploughing depth. To adjust the ploughing depth, it is necessary to adjust the height of the coulter. Remove the locking pin, move the coulter up (ploughing depth will decrease) or down (ploughing depth will increase), fix in the required position. Correct adjustment depends on the soil.

Starting the Device

Attention! Before starting the engine, check the oil level in the crankcase, the fuel level in the tank.

Starting the engine

1. Turn the fuel valve flag and engine switch to the **ON** position, the choke to the **CLOSE** position.
2. Move the throttle lever to the **medium speed position**.
3. Lightly pull the handle of the winding cable until the starter engages with the flywheel (you feel resistance), then pull the cable sharply towards you. The engine should start (without releasing the winding cable handle, slowly return it to its original position).
4. As soon as the engine starts, let the engine warm up and open the choke as it warms up.



5. When you have prepared the engine for operation, press the clutch lever – move "FORWARD". The cutters will start to rotate. If you release the lever, the cutters will stop rotating.

6. When the load increases, increase the engine speed using the throttle lever. Add engine speed by moving the throttle lever away from you. To set the cutters in motion, smoothly press the forward travel control lever on the right handlebar. Push the steering wheel down. To make a turn: slow down the throttle, reduce speed, push the desired handlebar handle (if turning right - left, if left - right) forward.



Stopping the Device

Critical device shutdown.

Shut off the engine by moving the motor switch to the OFF position.

Normal engine shutdown.

1. Release the clutch lever.
2. Move the throttle lever to the LOW position until it stops, turn off the engine with the switch.
3. Turn the fuel valve flag to the OFF position.

5. RECOMMENDATIONS FOR WORKING WITH THE DEVICE

Use the motor gasoline tiller only for the work for which it is intended - for cultivating the soil. Any other application may be dangerous or cause equipment failure.

The motor gasoline tiller has two speeds: one forward and one backward. When you press the right clutch handle, the motor gasoline tiller will move forward, when you press the left-backward one.

Attention! Do not press both handles at the same time, this may damage the motor gasoline tiller.

Gear selection

Attention! When reversing the motor gasoline tiller, make sure that your legs are in the correct position and follow these precautions:

1. Make sure there are no people or obstacles behind you.
2. Lower the engine speed.
3. Grasp the handle with both hands and hold it firmly.
4. Gradually engage the clutch.

Operating Speed

For the standard cultivation mode, the throttle lever should be set to the maximum speed for better operation of the gasoline tiller.

Set the lever to the minimum speed position to reduce the load on the gasoline tiller and motor when you are not cultivating.

The cultivation depth can be set by changing the position of the rod (coulter) at the back of the gasoline tiller. Different pressure on the handles also helps to regulate the cultivation depth and the speed of movement of the gasoline tiller.

• If the motor gasoline tiller tends to move forward faster, press down on the handles of the motor gasoline tiller to sink the support rod into the soil, increasing the resistance to movement motor gasoline tiller. Continue the pressure until the cutter blades are sunk into the soil to the required depth, which will make it easier to control the motor gasoline tiller.

• If the cutter blades are buried but the tiller does not move forward, release the pressure on the handles and shake the tiller from side to side. If the tiller still does not move forward, lift the support bar one hole up.

• When turning, push the gasoline tiller handles downwards to move the load backwards. This will make the turn easier.

Ploughing

Plowing is understood as tillage by loosening it and lifting the lower layers to the surface for subsequent use of the treated soil for planting seeds. The best depth for plowing is considered to be between 100 mm and 150 mm. Plowing also removes unwanted plants from the ground. The

decomposition of these plants will give the soil additional fertilizer.

Avoid plowing too dry soil, as this can lead to severe grinding of the soil (to a powder), and this soil condition does not retain water well. It is recommended to water such soils a day or two before plowing. Also, plowing too wet soil will lead to soil sticking to the cutters and the formation of unnecessary lumps. It is recommended to wait a day or two until the ground dries.

The best crop growth will be achieved with proper plowing and sowing soon after ploughing - this allows you to retain the optimal amount of moisture inside the plowing.

The type of soil and working conditions determine the specific position of the ploughing depth adjustment rod. On some soils, the desired depth is reached in one pass, on other soils two or more passes may be required. In the latter case, the ploughing depth adjustment rod should be lowered before each subsequent pass to a lower level. Passes are made along or across the plot of your choice. Do not try to plough at great depths at once.

If the gasoline tiller is stuck in one place and does not move forward, then try to swing it so that it starts moving forward again.

Stones lifted by milling cutters to the surface must be removed from the site.

Cultivation

Cultivation refers to plowing the soil around planted plants at a depth of up to 50 mm in order to cut weeds and aerate the soil.

6. MAINTENANCE

Servicing is recommended to be carried out by an experienced technician or at an authorized service center.

Cleaning the air filter

A dirty air filter makes it difficult for airflow to reach the carburetor. To prevent malfunctions in the carburetor, the filter should be cleaned regularly. The air filter should be cleaned even more often if the engine is operating in very dusty conditions. Never use gasoline or low-ignition point solvents to clean the filter liner. Doing so may result in a fire or explosion. Never start the engine without an air filter as this will cause accelerated engine wear.

CAUTION: Operating the engine with a missing or damaged air filter is prohibited. This will lead to accelerated wear of engine parts.

Foam filter element:

Rinse in a warm soapy solution, rinse and dry thoroughly. Alternatively, rinse in a non-flammable solvent and dry. Saturate the filter element in clean engine oil. Squeeze out any excess. If excess oil remains in the sponge filter element, the engine will smoke a lot when you start it for the first time.



**ATTENTION!
IMPORTANT!**

Maintenance Frequency

Maintenance period		Before the start of the season	Before each use	First month or every 20 hours of work	Every 3 months or 50 hours of operation	Each 8 months or 100 hours of operation	Every year or 300 hours of operation
Detail							
Engine Oil	Check Level Replace	+	+	+		++	
Air Filter	Check Clear Replace		+		++		+
External examination	Check		+				
Operation of levers and handles	Check		+				

Engine oil must be poured into the air filter to trap large dust particles

The absence of oil in the filter will be the basis for refusing warranty obligations!



Cleaning the fuel filter cup

Gasoline is a flammable substance, and under certain conditions it is explosive. Do not smoke or make an open fire in the work area.

After installing the filter cup, check that it is leak-proof and that the area around it is dry before starting the engine.

Set the fuel valve to the **OFF position**. Dismantle the O-ring filter cup and rinse in a non-flammable solvent. Dry thoroughly, then reinstall and tighten. Set the fuel valve to the ON position and check for leaks.

Spark plug maintenance

Recommended Spark Plug Type: GTP-X040 - ECO Spark Plug GTP-X040; BPR6ES (NGK).

Never use a spark plug with inappropriate thermal ratings.

To ensure the flawless operation of the engine, the spark plug must be correctly installed and there should be no carbon deposits on it.

1. Pull out the plug and dismantle the plug with the appropriate wrench. **After the engine is turned off, the muffler remains hot for some time. Make sure not to touch the muffler.**

2. Visually check the spark plug for good working order. If the spark plug insulator has cracks or chips, the spark plug must be replaced. If the spark plug will be reinstalled in the engine, clean it with a wire brush beforehand.

3. Measure the distance between the electrodes using a probe. If necessary, adjust the distance by bending the mass electrode to the desired distance. Electrode spacing: 0.70-0.80 mm.

4. Check the condition of the O-ring of each spark plug, then screw in the spark plugs by hand to prevent damage to the threads.

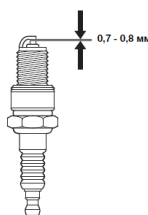
5. After installing the spark plug into the threaded socket, tighten it with a spark plug wrench to crimp the sealing washer.

On a note:

The new spark plug should be screwed 1/2 turn after installation to crimp it with the O-ring. If you are using an old spark plug, tighten it after installation, 1/8-1/4 to crimp it with the O-ring.

Transporting the Device

When moving the gasoline tiller from one area to another, turn off the engine or dismantle the cutters and mount the wheels. For easy transport and storage, lower the front support.



If the motor gasoline tiller has been running, allow the engine to cool for at least 15 minutes before loading it into the vehicle. A hot engine and exhaust system can ignite some materials.

Turn the fuel valve flag and engine switch to the "Off" position. To prevent fuel splashing, drain the gasoline before transportation, disconnect the spark plug wire.

Attention! Spilled fuel or its evaporation is flammable and explosive.

Secure the motor gasoline tiller vertically during transport, eliminating the possibility of tipping over on its side to reduce the likelihood of fuel and oil spillage.

When transporting a motor gasoline tiller with wheels installed, set the first gear, use the front support and coupler.

It is forbidden to transport the gasoline tiller on its side or upside down.

Preservation and storage of the device

Before long-term storage:

- drain the fuel from the gas tank, fuel system and carburetor;
- pour a glass of oil into the gas tank and tilt the motor gasoline tiller in different directions in order to lubricate the walls of the gas tank;
- remove the spark plug and pour 1 tbsp. of oil into the hole, pull the starter cord several times when the engine is off and install the spark plug back;
- clean the body of the motor gasoline tiller, apply a thin layer of lubricant to places prone to rust;
- Place the motor gasoline tiller on a flat surface in the storage area and cover it with clean, dry material.

The motor gasoline tiller should be stored in a dry room at a temperature of 0°C to 40°C. Storage of the unit should be protected from dust and atmospheric influences (rain, snow, sudden temperature changes, etc.).

De-preservation of the motor gasoline tiller

After long-term storage of the motor gasoline tiller, it is necessary to de-preserve it, for which the following work should be performed:

- disconnect the fuel valve and rinse it thoroughly with gasoline;
- disconnect the carburetor, rinse it with gasoline and blow out the jets. In the absence of compressed air, blow out the jets and channels with a rubber bulb;
- plug the outlet of the fuel tank, pour 1-1.5 liters of gasoline of 92 into the tank and, rocking the device, rinse the tank;
- remove the plugs and drain the gasoline;
- install the carburetor and valve in place;
- remove the previously applied grease from the motor gasoline tiller body;
- remove the candle, clean it and rinse it;
- pour gasoline into the tank;
- check the oil level in the engine crankcase and in the gearbox housing and, if necessary, top it up or replace it.

It is strictly forbidden to use metal wire and needles to clean nozzles and channels!

If the motor gasoline tiller is stored under "preservation" for more than 6 months, the oil in the engine and gearbox must be replaced. Perform maintenance after each specified month or number of engine hours, whichever comes first.

Engine Operation	Check		+				
Electrical wiring	Check		+				
Tightening of threaded connections			+				
Spark plug	Check and adjust Replace					+	+
Clutch cable	Check and adjust			+		+	
Throttle Cable	Check and adjust the free stroke						+
Fuel tank and fuel filter	Clear	+					+++
Clearances in the valve train	Check and adjust						+++
Gearbox		The lubricant is laid down at the manufacturer's plant for the entire service life. Lubricant change when contacting the service center. **					

*When used in dusty and heavy load environments, service at a shorter interval.

** These operations must be carried out at an authorized service center.

7. TROUBLESHOOTING

During the service life, wear of individual elements and parts of the device is inevitable (full exhaustion of the resource, severe internal or external contamination). Replacement of worn parts must be carried out by qualified service specialists. In case of equipment failure, and there is no information in the operating instructions for troubleshooting, you must contact the service department of the ASILAK.

Problem	Possible Cause and Solution
The engine does not start	The motor switch is in the "OFF" position. The high-voltage wire is not connected to the spark plug. It must be connected. Check the spark plug, clean or replace if necessary. The fuel supply valve may be closed. Open it. Check the gas level, there may be no gasoline in the fuel tank. The choke lever may be in the "OPEN" (right) position. Move the choke control lever to the "CLOSED" (left) position. Check the oil level.
The engine does not rev up	Poor contact on the spark plug. Check the fastening of the high-voltage wire. Check the air filter to see if it is clogged. Clean or replace with a new one. If there is gasoline left in the fuel tank for a long time, drain it, then fill it with fresh gasoline. The carburetor is not adjusted. Contact your retailer or service center.
High vibration level of the gasoline tiller	Perhaps the fasteners of the cutter are loose or they are damaged. Defective parts must be replaced or contacted by a service center.
The engine is unstable at high revs	Check the air filter to see if it is clogged. Clean or replace with a new one. Adjust the spark plug clearance.
The engine does not develop the necessary power and stalls	Perhaps there has been gasoline left in the fuel tank for a long time, drain it and fill it with fresh gasoline. Check the air filter, it may be clogged. Clean it or replace it with a new one. Check the spark plug, replace it with a new one if necessary.

8. CRITERIA OF LIMIT STATES, CRITICAL FAILURES AND PERSONNEL ACTIONS

Criteria for Limit States

The criteria for the limit state are:

irreversible deformation of parts (assemblies), excluding the operation of equipment in normal mode;
irreversible deformation of the unit frame, excluding the operation of the unit in normal mode;
achievement of the assigned indicators;
violation of the geometric shape and dimensions of parts, which prevents normal functioning;
Irreversible damage to parts caused by corrosion, erosion, and aging of materials.

List of critical failures

Failure of internal combustion engine controls.

Failure of transmission controls.

Critical wear of working tools.

Personnel action in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

In case of equipment failure, and there is no information in the operating manual to eliminate the problem, you must contact the service department of the ASILAK.

Replacement of worn parts must be carried out by qualified ASILAK service technicians.

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel should carefully study the instruction manual before using the tiller. Compliance with the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the tool, and will ensure the optimal functioning of the tiller and extend its service life.

Main erroneous actions:

start of operation of the device without reading the operating manual and familiarizing yourself with the tiller device;

leaving a working device unattended;

allowing persons with reduced physical, sensory or mental capabilities to operate the device or if they do not have life experience or knowledge or children;

operating the device without personal protective equipment (headphones, goggles or a protective mask).

9. UTILIZATION

If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of.

The tiller must be disposed of with the least harm to the environment in accordance with the waste disposal regulations in your region. Disposal of used used oils, waste filters and condensate must be carried out in compliance with environmental protection standards and rules.

The packaging should be disposed of in a manner that does not cause any environmental damage in accordance with the applicable rules and regulations in the country in which the equipment is used.

10. INFORMATION FOR THE CUSTOMER

Manufacturer: ECO GROUP HK LTD, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, at the manufacturing plant in China for ASILAK

ASILAK сауда белгісіндегі моторлы культиватор сатып алғаныңызға рахмет.

Бұл нұсқауларды болашаққа сақтаңыз. Өндіруші өнімдердің дизайнына, техникалық сипаттамаларына және жабдықтарының дизайнына өзгерістер енгізуге құқығын тұтынушыға олардың технологиялық және операциялық параметрлерін жақсарту туралы хабарламай-ақ қоя алады.

Культиватор — бақшалар мен үй учаскелерінде жерді өңдеу және өңдеуге арналған ықшам құрылғы. Құрылғыда қуат алу білігі/шкиве (ТҚҰ) жоқ, яғни культиватор тіркемелерді, жүктемелерді сүйреуге және ТҚҰ-мен жұмыс істейтін құралдармен жұмыс істеуге мүмкіндік бермейді. Өндіруші культиваторды мақсаттан басқа мақсаттарда қолдануға жауапты емес.

1. КУЛЬТИВАТОРДЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ МЕН ҚОЛДАНЫЛУЫНЫҢ ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Дұрыс қолданылғанда, культиватор қарапайым әрі қауіпсіз құрал болып табылады. Осы нұсқаулықтарды мұқият оқыңыз. Бұл ережелердің мақсаты — культиватормен жұмыс істегенде ықтимал қауіптер туралы хабарлау. Культиваторды тек оның мақсатында пайдаланыңыз.

1. Құрылғымен танысыңыз.

Осы нұсқаулықтардың ережелерін, сондай-ақ өнімнің денесіндегі барлық ескерту жапсырмалары мен жапсырмаларының мағынасын оқып, түсінгеніңізге көз жеткізіңіз. Бұл құрылғының ауқымы мен шектеулерін, сондай-ақ оны қолданумен байланысты ықтимал қауіптерді зерттеңіз.

Құрылғы мен оның дұрыс қолданылу ережелерімен толық танысыңыз. Құрылғыны қалай тоқтату керектігін және қажет болса тез өшіруді біліңіз.

2. Жұмыс аймағы.

Құрылғыны жабық аймақта ешқашан қоспаңыз. Шығатын газдар өте зиянды және денсаулыққа қауіпті. Оларда түссіз және иіссіз көміртекті тотығы бар. Құрылғыны тек жақсы желдетілген жерлерде қолданыңыз. Құрылғыны нашар көріну және/немесе жарықтандыру бар жерлерде ешқашан қолданбаңыз. Құрылғыны тік беткейлерде қолданбаңыз.

3. Жеке қауіпсіздік.

Егер сіз есірткі, алкоголь немесе дұрыс қолдануға кедергі келтіретін дәрі-дәрмек әсерінде болсаңыз, құрылғыны ешқашан қолданбаңыз.

Ұзын, тар шалбар, ауыр етік және қолғап киіңіз. Бос киім, шорт немесе кез келген зергерлік бұйымдар кимеңіз. Ұзын шашты иық биіктігінен жоғары етіп бекітіңіз. Шаш, киім және қолғаптар айналмайтын бөліктерге тимегеніне көз жеткізіңіз.

Қорғаныс құралдарын киіңіз. Көздеріңізді қорғау үшін әрдайым арнайы көзілдірік киіңіз. Маска, қалың қалпақ немесе құлаққап сияқты қорғаныс құралдары жарақаттарды айтарлықтай азайтуға көмектеседі.

Әр іске қосар алдында құрылғының жағдайын тексеріңіз. Құрылғының барлық қорғаныс элементтері орнатылып, жұмыс істеп тұруы тиіс. Барлық болттар, гайкалар, шлюз түйреуіштері және т.б. мықтап қатайтылған екеніне көз жеткізіңіз.

Егер құрылғы жөндеуді қажет етсе немесе техникалық жағдайы нашар болса, ешқашан қолданбаңыз. Құрылғыны қолданбас бұрын зақымдалған, жоғалған немесе сынған бөлшектерді ауыстырыңыз. Жанармай жүйесінен жанармай ағып кетуіне тексеріңіз.

Құрылғыңызды дұрыс күйде ұстаңыз. Егер қозғалтқыштың газ тұтқасы жұмыс істемесе, құрылғыны ешқашан қолданбаңыз. Газбен басқарылмайтын кез келген бензинмен жұмыс істейтін өнім қауіпті және оны дереу жөндеу қажет.

Жұмысқа кіріспес бұрын құрылғыны реттеу және реттеу үшін қажетті кілттер мен бұрауларды өнімнен алып тастауды әдетке айналдырыңыз. Реттеу нүктесінде немесе айналмалы бөлшектер аймағында қалдырылған кілт немесе бұрағыш жарақат әкелуі мүмкін.

Әрдайым сақ болыңыз, не істеп жатқаныңызды бақылап, өнімге белгілі операцияларды орындағанда ақылға келіңіз.

Созылмаңыз. Құрылғыны жалаңаяқ, сандал немесе басқа жеңіл аяқ киіммен қолданбаңыз. Тайғақ жерде жұмыс істегенде аяқтарыңызды қорғайтын ауыр әрі берік аяқ киім киіңіз. Өрқашан тепе-теңдікті және тұрақты қалыпты ұстаңыз. Бұл құрылғымен күтпеген жағдайларда жұмыс істегенде көбірек бақылау береді.

Техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын, қозғалтқышты өшіріп, тұтану сымын ажыратыңыз. Бұл қауіпсіздік шаралары культиваторды кездейсоқ іске қосу қаупін азайтады. Егер техникалық қызмет көрсету кезінде қозғалтқышты іске қосу қажет болса, алдымен аймақтың жақсы желдетілгеніне көз жеткізіңіз. Шығатын түтін уытты көміртекті тотығын қамтиды.

Қозғалтқышты кездейсоқ іске қосудан аулақ болыңыз. Құрылғыны тасымалдау немесе жөндеу мен жөндеу кезінде қозғалтқышты өшіргеніне көз жеткізіңіз.

4. Отынмен жұмыс істеу.

Бензин — жанғыш зат, оның буы ұшқыннан тұтануы мүмкін. Бензинмен жұмыс істегенде жарақат алу қаупін мүмкіндігінше азайту үшін ерекше абай болыңыз. Бензинді қозғалтқыш бағынан құю немесе шығару кезінде тек бензинді сақтау үшін арнайы жасалған контейнерлерді пайдаланыңыз және барлық бензин операцияларынан тек ашық, жақсы желдетілетін жерлерде (ашық ауада) жүргізіңіз. Жанармай станциясы немесе культиватор жұмыс істеп тұрған жерде шылым шекпеңіз немесе жалын мен ұшқын көздеріңіз пайда болуына жол бермеңіз. Құрылғыны ешқашан үйде жанармай құймаңыз.

Барлық жерге қосылған өткізгіш заттарды (құралдарды) ашық сымдар мен электр қосылымдарынан алып тастаңыз, ұшқын немесе электр доғасының пайда болмауы үшін. Ұшқын немесе электрлік доға бензин буларын тұтануы мүмкін.

Қозғалтқышты әрдайым өшіріп, жанармай құяр алдында суытып алыңыз. Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда немесе әлі ыстық күйде қозғалтқышты толтыру үшін отын қақпағын бұрап алмаңыз. Егер отын жүйесінде ағып кету бар екенін білсеңіз, құрылғыны іске қоспаңыз. Отын қақпағын баяу бұрап, бак ішіндегі қысым атмосфералық қысыммен теңеседі. Баққа ешқашан тым көп бензин құймаңыз. Бензин деңгейі бактың мойнындағы белгіден аспауы керек, сондықтан бензин булары қозғалтқыш және/немесе күн арқылы қыздырылатын қалған кеңістікке көңейе алады.

Баққа және/немесе культиватордың басқа бөліктеріне бензин төгілген жағдайда, құрылғыны төгілген жерден дереу домалап жіберу керек, бензин беттерден буланып кеткенше іске қосуға болмайды. Төгілген бензинді құрғақ шүберекпен жақсылап сүрту керек.

Бензин тек арнайы арнайы контейнерлер мен контейнерлерде сақталуы керек. Бензинді салқын, жақсы желдетілетін жерлерде, жылу көздерінен, ашық жалындардан, ұшқындардан алыс жерде сақтаңыз. Бензині бар өнімді ешқашан бу немесе ұшқын көздеріне жететін бөлшектердің ішіндегі резервуарда сақтамаңыз. Қозғалтқышты жабық аймақта сақтамас бұрын суып алыңыз.

5. Құрылғыны пайдалану және күтіп ұстау.

Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыны көтермеңіз.

Құрылғыны шамадан тыс жүктемеңіз. Оны тек мақсатты жұмыс үшін пайдаланыңыз.

Өнімді дұрыс пайдалану жақсы нәтижелерге жетуге, қауіпсіз жұмыс істеуге және қызмет мерзімін айтарлықтай ұзартуға мүмкіндік береді.

Мотордың зауыттық баптауларын және басқару элементтерінің баптауларын өзгертпеңіз. Басқару элементтері мотордың ең қауіпсіз әрі өнімді жылдамдығын қамтамасыз ету үшін орнатылған.

Құрылғының айналмалы бөліктерімен байланысудан аулақ болыңыз.

Ыстық бензин, май, шығатын газдар және ыстық беттермен жанасудан аулақ болыңыз.

Қозғалтқышқа немесе глушителге тиіспеңіз. Бұл бөлшектер жұмыс кезінде өте қызып кетеді. Бұл бөлшектер қозғалтқыш тоқтағаннан кейін біраз уақыт ыстық болып қала береді.

Техникалық қызмет көрсету мен реттеу операцияларын бастамас бұрын қозғалтқышты суытып жіберіңіз.

Егер өнім ерекше шуылдап, діріл күшейсе, қозғалтқышты дереу өшіріп, шамды өшіріп, себебін анықтау керек. Әдетте, шу немесе діріл ақаудың белгісі болып табылады.

Өндіруші ұсынған аксессуарлар мен қосымшаларды қолданыңыз. Оны орындамау жеке жарақатқа әкелуі мүмкін.

Өнімді тексеріп, күтіп ұстаңыз. Қозғалмалы бөлшектердің тозуы, иілуі, тұтастығы бар-жоғын тексеріңіз, себебі олардың зақымдануы құрылғының істен шығуына әкелуі мүмкін. Егер зақым болса, жұмысты бастамас бұрын жөндеу қажет. Көптеген жарақаттар өнімнің бөлшектерінің нашар күйінен болады.

Өрт шығу қаупін болдырмау үшін қозғалтқыш пен глушителді шөп, жапырақтар, май немесе көміртекті қалдықтарынан тазартыңыз. Кескіш элементтерді өткір әрі таза ұстаңыз. Дұрыс күтіп ұсталған, өткір кесу жиегі бар кесу элементтері қысылып қалу ықтималдығы төмен және пайдалану оңай.

Ешқашан суға батырмаңыз немесе құрылғыны су немесе басқа сұйықтықпен шашпаңыз. Тұтқаларды құрғақ әрі таза ұстаңыз. Өр қолданудан кейін өнімді тазалаңыз. Қоршаған ортаны мүмкіндігінше қорғау үшін бензин мен майды жою ережелерін сақтаңыз.

Пайдаланылмаған құрылғыны балалардан алыс ұстаңыз және оның құрылғысын немесе осы нұсқауларды білмейтін адамдарға өнімді пайдалануға рұқсат бермеңіз.

6. Қызмет.

Құрылғыны тазалау, жөндеу, тексеру немесе реттеу алдында қозғалтқышты өшіріп, барлық қозғалмалы бөлшектердің тоқтағанына көз жеткізу керек. Газ тұтқасын әрдайым STOP (минималды қозғалтқыш жылдамдығы) күйіне қойыңыз. Қозғалтқыштың қажетсіз іске қосылуын болдырмау үшін тұтану шамының сымын ажыратып, оны тұтандырыштан алыстатыңыз.

Құрылғыңызды тек білікті мамандар ғана жөндеуі керек, зақымдалған бөлшектерді тек бірдей бөлшектермен ауыстыру керек. Бұл өнімнің қауіпсіздігін қамтамасыз етеді.

7. Арнайы қауіпсіздік ережелері.

Өңдеу аймағын мұқият тексеріңіз. Барлық бөтен заттарды, қатты немесе өткір заттарды, мысалы, тас, таяқшалар, шыны, сым, сүйектер және т.б. алып тастаңыз. Құрылғыны жерде ірі тастармен жұмыс істемеңіз, себебі олар өнімді зақымдауы мүмкін.

Жер асты электр кабельдері, телефон желілері, су көзі, газ құбырлары, құбырлар және т.б. үстіндегі жерді өңдемеңіз. Егер жер асты не бар екеніне күмәніңіз болса, жеріңіздегі құбыр жүйесін анықтау үшін

жергілікті билік органдарыңызға хабарласыңыз.

Сізден 23 метрден жақын жерде бақылаушылар болмауын қадағалаңыз. Егер сізге кедергі болса, құрылғыны дереу өшіріңіз. Бұл өнімде муфта бар. Клатч тұтқасын тұтқа басып, босатыңыз. Тұтқаның нейтралды күйге оралғанына көз жеткізіңіз. Егер бұл болмаса, білікті мамандарға түзету үшін хабарласуыңыз керек.

Қозғалтқышты іске қоспас бұрын ілініс тұтқасын босатыңыз.

Нұсқаулықтағы нұсқауларды мұқият орындап, қозғалтқышты іске қосыңыз. Аяқтардың кескіштерге қатысты орналасуына назар аударыңыз.

Кескіштер ілініс тұтқасы босатылғанда айналмайды. Егер кескіштер тұтқасы босатылғанда да айналса, онда білікті мамандарға хабарласуыңыз керек.

Құрылғының артында әрдайым тұрыңыз. Құрылғы қосылған кезде оның алдында жүрмеңіз немесе оның алдында тұрмаңыз.

Жұмыс істеп жатқанда құрылғының тұтқаларын екі қолыңызбен ұстаңыз. Тұрақты күйде болыңыз. Құрылғы жер астында тас немесе басқа үлкен қатты затқа тап болса, қатты түрде алға жылжуы немесе жерден шығып кетуі мүмкін екенін ескеріңіз. Егер құрылғы жұмыс кезінде қатты затқа соғылған болса, қозғалтқышты дереу өшіріп, шамды ажыратып, бөлшектерді тексеріңіз.

Зақымдалған бөлшектерді жұмысты жалғастырмас бұрын дереу ауыстыру керек. Құрылғыны бұрғанда немесе артқа қозғалғанда ерекше абай болыңыз.

Топырақты бір айналымда немесе жылдам терең өңдеп, құрылғыны артық жүктемеңіз.

Өнімді қатты немесе тайғақ беттерде жоғары жылдамдықта ешқашан қолданбаңыз. Қатты топырақты өсіргенде абай болыңыз. Кескіштер жерге кептеліп, құрылғыны алға тартуы мүмкін. Егер осылай болса, тұтқаларды босатып, оны ұстамаңыз.

Қиыршық тас жолдар, жолдар немесе жолдар маңында жұмыс істегенде немесе кесіп өткенде ерекше абай болыңыз. Жолдағы ықтимал қауіптер мен көлік қозғалысына абай болыңыз.

Қозғалтқыш қосылғанда, оператор орнынан (тұтқалардың артында) тұруға тыйым салынады.

Жұмыс үзілісі кезінде немесе өнімді басқа жұмыс орнына ауыстырғанда қозғалтқышты әрдайым өшіріңіз. Құрылғыны таза ұстаңыз. Оны шөп пен басқа материалдардан тазалаңыз. Олар кескіштердің арасында тұрып қалуы мүмкін. Кескіштерді тазаламас бұрын қозғалтқышты тоқтатып, шамды ажыратыңыз.

Дірілге әсер етуді азайту үшін қолданысқа жұмыс уақытын азайтып, операторға қолдың кернеуін азайту үшін тұрақты үзілістер беріңіз.

Культиватор физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеті төмен адамдарға, немесе өмір тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға (соның ішінде балаларға) қолдануға арналмаған, егер оларды қауіпсіздікке жауапты адам бақылауында немесе құрылғыны қолдану туралы нұсқау бермесе. Балалар культиватормен ойнауды болдырмау үшін бақылауда болуы тиіс.

2. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Параметрлер	SL-61
SKU	AS1576-2
Қозғалтқыш	4-тактілі
Қозғалтқыш көлемі	212 см3
Макс. Қозғалтқыш қуаты	5.9 кВт / 8.0 ат күші

Беріліс саны	1 алға, 1 кері
Өңдеу ені	300-550-850мм
Өңдеу тереңдігі	300 мм-ге дейін
Білік диаметрі	25 мм (цилиндр тәрізді)
Бензин бағының көлемі	3.6 L
Бензин түрі	AI-92
Май қартерінің көлемі	0.6 л
Қозғалтқыш майы түрі	SAE-30, 10w-40
Жанармай тұтыну туралы болжамды	1.6 л/сағ
Шу деңгейі, дБа	103 ± 3
Таза салмақ	52 кг
Жалпы салмағы	55 кг
SC SKU	AS1576

Культиватор жабдықтары:



1. Басқару кабельдері бар моторлы культиватор
2. Каттерлер
3. Қорғаныс қалқандары
4. Тұтқалар
5. Бекіткіш жиынтығы.

3. ОРНАТУ

Культиваторды ашу

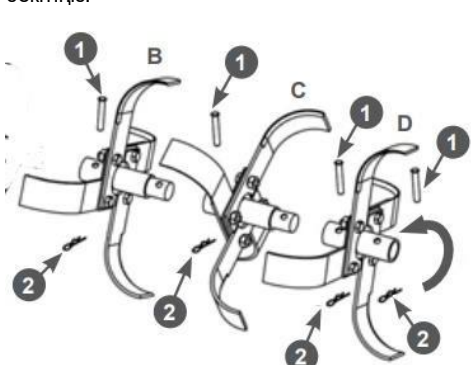
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші алдын ала ескертусіз толықтыққа өзгерістер енгізу құқығын сақтайды.

Культиватор блогын пакеттен абайлап алып тастаңыз. Бұл процедураны орындағанда абай болыңыз.

Пакеттің ішіндегі заттарды алып, ашық орынға қойыңыз.

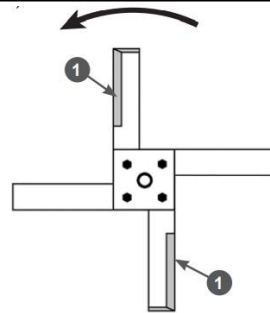
Кескіштерді жинау:

Кескіштерді беріліс қорабының шығыс білігіне орнатып, оларды 1-ші және 2-ші штырьлермен бекітіңіз.

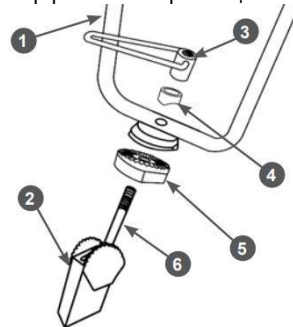


С. Сыртқы оң кескіш; С. Ортаңғы оң кескіш; D. Ішкі оң кескіш; 1. Штифт 2. Шпель

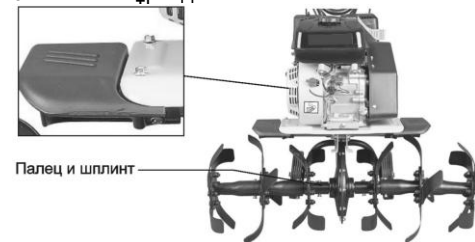
ЕСКЕРТУ! Кескіштер культиватор алға жылжығанда 1 калибрлі пышақтың жүздері жерге кесілетіндей орнатылады.



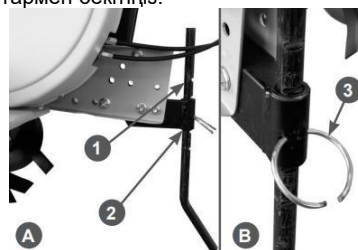
Ұстағыштарды пайдаланып, тұтқаларды культиватор рамасына орнатыңыз.



1. Басқару кабельдері бар тұтқалар
2. Тұтқа тұрғыны
3. Қысқышты гайка
4. Кір жуғыш
5. Реттеу төсеніші
6. Бекіткіш бұранда



Кескіштерді түйреуіштер мен шпель түйреуіштерімен орнатыңыз. Оң және сол жақ қорғаныштарды бекіту жиынтығындағы болттармен бекітіңіз.



Coulter 1-ді Coulter кронштейн 2-ге орнатыңыз (А суреті). Coulter кронштейніндегі саңылау мен coulter тіркесіндегі тесікті туралап, 3-ші тығыпперді тесікке салыңыз (В сурет).

1. Коултер
2. Коултер кестесі
3. Стоппер (ретейнер)

4. ЖҰМЫС

Басқару элементтерін реттеу

Жұмысқа кіріспес бұрын, моторлы культиваторды тексеру, күтіп ұстау және реттеу қажет.

АБАЙЛАҢЫЗ! Моторлы культиваторды реттегенде аударылып кетпесін деп, оны тегіс бетке қойыңыз.

Моторлы культиваторды тегіс бетке орнатыңыз. Кабельдер мен кабельдердің жағдайын, бекіту бөлшектерінің сенімділігін тексеріңіз.

Ілініс кабелін реттеу

Муфта қозғалтқышты беріліс қорабынан ажырату немесе ажырату үшін қолданылады. Муфта рычагы басылғанда, муфта іске қосылады және қозғалтқыштың моменті

беріліс қорабы арқылы кескіштерге беріледі. Муфта рычага босатылғанда, кескіштер тоқтайды. Ілініс рычагының кері шығуы 3-8 мм аралығында болуы керек. Муфта рычага босатылған (басылмаған) жағдайда, бірнеше рет стартер сымының тұтқасын баяу, бірнеше рет тартыңыз. Сонымен қатар, кескіштер айналмауы керек. Егер олар айналса, ілініс кабелінің кернеуін босату қажет. Реттеу үшін құлыптау гайкасын босатып, құлыптау гайкасын реттеп, қатайтыңыз. Рычагты реттеу гайкаларымен реттеңіз. Реттеуден кейін моторды іске қосып, ілініс рычагының жұмысын тексеріңіз.



Дроссель кабелін реттеу

Газ тұтқасының рұқсат етілген кері шегі 5-10 мм. Дроссель рычагының кері шығуын реттеу үшін дроссель кабеліндегі реттеу гайкаларын бұрап немесе қатайту арқылы жасауға болады.

Жетек белдіктерінің кернеуін реттеу

Муфта қосылғанда, кернеу шкивы көтеріледі, нәтижесінде белдік тартылады. Белдіктің қисылуы 60 - 65 мм. Егер белдік салбырап немесе қатты созылса, оны реттеу қажет. Ол үшін алдымен белдіктің қажетті кернеуін алу үшін ілініс кабелін реттеуге тырысыңыз, егер бұл жеткіліксіз болса, қозғалтқышты бекітетін гайкаларды босатып, белдіктің кернеуін қажетті реттеуді жасаңыз.

Құрылғыны іске қосуға дайындау

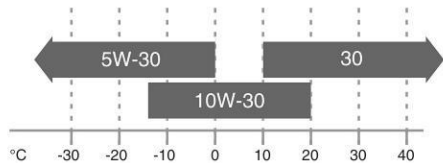
Маймен толтыру

Қозғалтқышты алғаш рет іске қосу алдында қозғалтқыш қартерінің корпусына қажетті мөлшерде қозғалтқыш майын толтыру қажет.

Назар аударыңыз! Культиватор қозғалтқыштың қартерінде майсыз беріледі!

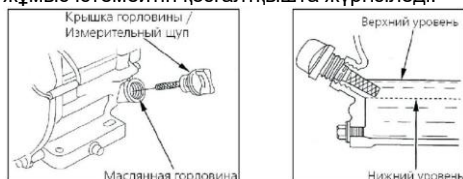
Қозғалтқыш майы

Жалпы жағдайда оң температурада қолданылғанда, SAE 10W-40 майы ұсынылады (OM4-21/OM4-51 - 4-тактілі қартылай синтетикалық. SAE 10W-40 ECO 1 л). Егер май белгілі бір жағдайларда қолданылса, қолданылатын аймақтың орташа температурасына сәйкес тұтқырлық дәрежесін таңдаңыз. Майдың тұтқырлығын таңдау қоршаған орта температурасына байланысты.



Май канистрінің API классификациясы "SJ"/"CF" болуы керек.

Қозғалтқыш қартеріндегі май деңгейін тексеру үшін культиваторды орналасқан бетіне қарай көлденең орналастыру керек. Тексеру суық, жұмыс істемейтін қозғалтқышта жүргізіледі.



Назар аударыңыз! Құрылғы қозғалтқыш қартерінің майсыз жеткізіледі.

Өнімді тасымалдау үшін қозғалтқышта аз мөлшерде май болуы рұқсат етілген.

Май тесігіндегі қақпақты алып, шұпты сүртіңіз. Шұпты май құбырына салыңыз, бірақ қатаймаңыз. Шұпты алып, қартердегі ағымдағы май деңгейін тексеріңіз.

Қартер корпусына май құйыңыз, деңгей MIN және MAX белгілерінің арасында немесе май құятын құрылғының төменгі жиегіне дейін қойыңыз. Қозғалтқыш қайықтағы шамамен май көлемі 0.6 литр.

Екі тактілі қозғалтқыштарға май қолдануға тыйым салынған, себебі олар қозғалтқыштың істен шығуына әкеледі.

Май деңгейін тексеру процедурасы:

- май құю қақпағын бұрап алу;
- майлы шұпты шүберекпен сүртіңіз;
- май шұпі тоқтағанша салып, қайтадан алып тастаңыз;
- Май деңгейін тексеріңіз: ол шұңқырдың жоғарғы шекарасына жақын көлеңкелі аймақта болуы керек;
- қажет болса, қажетті деңгейге май құйыңыз;
- Май құйғыш қақпағын салып, бұраңыз.

Ескерту: май өлшегі жоқ болса да, май деңгейін басқаруға болады. Май деңгейі май толтырғыштың төменгі шетіне жетуі керек.

Назар аударыңыз!

Қартер корпусынан шыққан қолданылған май қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін. Оны жою керек. Майды канистрге ағызып, әрі қарай қалпына келтіру үшін қызмет көрсету станциясына жіберу ұсынылады. Қолданылған майлы канистрлерді тастауға да, жерге төгуге де тыйым салынған!



Уплотнительная шайба

Бензинмен жанармай құю

AI-92 мотор бензинін қолданыңыз. Тек қорғасынсыз отын қолданыңыз.

Ешқашан май-бензин қоспасын немесе өңделмеген бензинді қолданбаңыз. Отын бағына кір, шаң немесе су түсуден аулақ болыңыз.

Мотор культиваторын тегіс жерге орнатыңыз, жанармай қақпағын шешіңіз, жанармай деңгейін тексеріңіз, қажет болса, толтырыңыз. Отын бағын мойын деңгейіне дейін толтырмаңыз, отынның термиялық кеңеюі үшін шамамен 25 мм бос орын қалдырыңыз. Жанармай құю үшін тек 92 октанды таза қорғасынсыз бензин қолданыңыз.



Назар аударыңыздар! Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде жанармай құймаңыз, жанармай құйғанда шылым шекпеңіз, бензин буларын жұтпаңыз, бензиннің киім мен теріге тиіп кетуіне жол бермеңіз, бензинді рұқсат етілген деңгейден жоғары құймаңыз.

Жанармай құйғаннан кейін жанармай қақпағын мықтап бұраңыз. Жанармай бағының сыйымдылығы 3.6 литр. Максимум 3 литрге дейін толтырыңыз.

Моторлы культиваторды реттеу

Жырту тереңдігін реттеу. Жырту тереңдігін реттеу үшін култердің биіктігін реттеу қажет. Құлыптау түйреуішін алып тастаңыз, каунтерді жоғары (жырту тереңдігі азаяды) немесе төмен (жырту тереңдігі артады), қажетті орынға бекітіңіз. Дұрыс реттеу топыраққа байланысты.

Құрылғыны іске қосу

Назар аударыңыз! Қозғалтқышты іске қосар алдында қартер корпусындағы май деңгейін, бактағы отын деңгейін тексеріңіз.

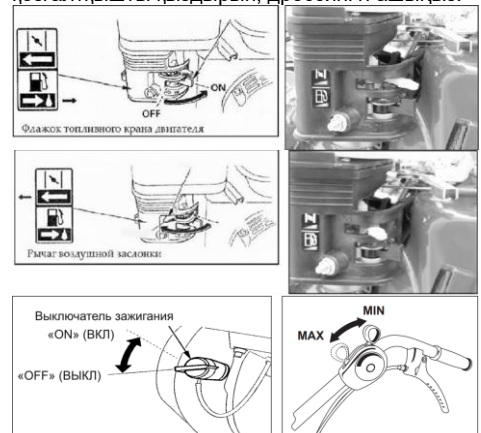
Қозғалтқышты іске қосу

1. Жанармай клапанының жалауын және қозғалтқыш ауыстырғышын **ON** күйіне, дроссовканы **CLOSE** күйіне бұрыңыз.

2. Газ тұтқасын орташа жылдамдыққа ауыстырыңыз.

3. Орамалық кабельдің тұтқасын жеңіл тартып, стартер маховикпен қосылғанша (қарсылықты сезесіз), содан кейін кабельді өзіңізге қарай қатты тартыңыз. Қозғалтқыш іске қосылуы керек (орау сым тұтқасын босатпай, оны баяу бастапқы орнына қайтарыңыз).

4. Қозғалтқыш іске қосылған бойда, қозғалтқышты қыздырып, дроссингті ашыңыз.



5. Қозғалтқышты жұмысқа дайындаған соң, муфта рычагын басыңыз – "АЛФА" қозғалыңыз. Кескіштер айнала бастайды. Егер тұтқаны босатсаңыз, кескіштер айналуы тоқтатады.

6. Жүктеме артқанда, газ тұтқасын пайдаланып қозғалтқыш жылдамдығын газ

тұтқасын өзіңізден алыстату арқылы арттырыңыз. Қозғалтқыш жылдамдығын газ тұтқасын өзіңізден алыстату арқылы арттырыңыз. Кескіштерді іске қосу үшін оң жақ рульдегі алға жүріс басқару рычагын тегіс басыңыз. Рульді төмен итеріңіз. Бұрылу үшін: газды бәсеңдетіңіз, жылдамдықты төмендетіңіз, қажетті руль тұтқасын (оңға - солға, солға - оңға бұрсаңыз) алға итеріңіз.

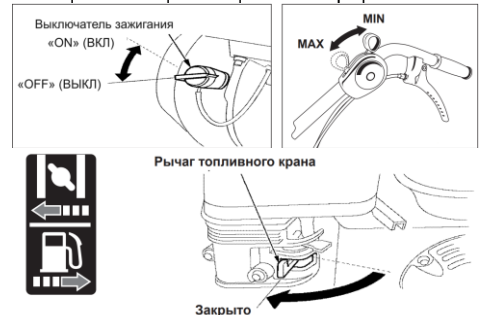
Құрылғыны тоқтату

Маңызды құрылғы өшірілді.

Қозғалтқышты өшіріп, мотордың қосқышын өшіру үшін OFF күйіне ауыстырыңыз.

Қалыпты қозғалтқыш өшірілуде.

1. Клатч рычагын босат.
2. Газ тұтқасын ТӨМЕН күйге ауыстырыңыз, ол тоқтағанша қозғалтқышты өшіріңіз.



3. Отын клапанының жалауын өшіру күйіне қойыңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Моторлы культиваторды тек топырақты өңдеу үшін ғана қолданыңыз. Басқа кез келген қолдану қауіпті болуы немесе жабдықтардың істен шығуына әкелуі мүмкін.

Моторлы культиватордың екі жылдамдығы бар: бірі алға, екіншісі артқа. Оң жақ ілініс тұтқасын басқанда, мотор культиваторы алға жылжиды, сол жақ-артқа басқанда.

Назар аударыңыз! Екі тұтқаны бір уақытта баспаңыз, бұл мотор культиваторына зиян келтіруі мүмкін.

Жабдықты таңдау

Назар аударыңыз! Моторлы культиваторды кері айналдырғанда, аяқтарыңыздың дұрыс позицияда екеніне көз жеткізіңіз және келесі сақтық шараларын орындаңыз:

1. Артыңызда адамдар мен кедергі болмауын қадағалаңыз.
2. Қозғалтқыш жылдамдығын төмендетіңіз.
3. Тұтқаны екі қолыңмен ұстап, мықтап ұста.
4. Клатчты біртіндеп қосыңыз.

Жұмыс жылдамдығы

Стандартты өсіру режимінде дроссель рычагы культиватордың жақсы жұмыс істеуі үшін максималды жылдамдыққа қойылуы керек. Культиватор мен моторға жүктемені азайту үшін рычагты минималды жылдамдыққа қойыңыз.

Өсіру тереңдігін культиватордың артқы жағындағы таяқшаның (култердің) орнын өзгерту арқылы орнатуға болады. Тұтқаларға әртүрлі қысым жасау да культиватордың тереңдігін және қозғалыс жылдамдығын реттеуге көмектеседі.

• Егер моторлы культиватор жылдамырақ алға жылжып жатса, мотордың тұтқаларын басыңыз культиватор тірек таяқшаны топыраққа батырып, қозғалысқа төзімділікті арттырады. Моторлы культиватор. Қысымды кескіш пышақтар топыраққа қажетті тереңдікке кіргенше жалғастырыңыз, бұл моторлы культиваторды басқаруды жеңілдетеді.

• Егер кескіш пышақтары көмілген, бірақ тилер алға жылжымаса, тұтқалардағы қысымды босатып, рульді бір жақтан екінші жаққа шайқаңыз. Егер культиватор әлі де алға жылжымаса, тіреу таяғын бір тесік жоғары көтеріңіз.

• Бұрылғанда, жүкті артқа жылжыту үшін культиватор тұтқаларын төмен итеріңіз. Бұл бұрылысты жеңілдетеді.

Жырту

Жырту — өңдеу деп түсініледі, оны босаңсытып, төменгі қабаттарды бетке көтеріп, кейін өңделген топырақты тұқым егуге қолданады. Жырту үшін ең қолайлы тереңдік 100 мм мен 150 мм аралығында деп есептеледі. Жер оралу қажетсіз өсімдіктерді де кетіреді. Бұл өсімдіктердің ыдырауы топыраққа қосымша тыңайтқыш береді.

Тым құрғақ топырақты айдаудан аулақ болыңыз, себебі бұл топырақтың қатты ұнтақтауына (ұнтаққа) әкелуі мүмкін, ал бұл топырақ жағдайы суды жақсы ұстамайды. Мұндай топырақты жыртуға дейін бір-екі күн суару ұсынылады. Сондай-ақ, тым ылғалды топырақ кескіштерге жабысып, қажетсіз кедерлер пайда болады. Жер құрғағанша бір-екі күн күту ұсынылады.

Ең жақсы егін өсуіне дұрыс жырту және егу арқылы жетеді — бұл жер жырту ішіндегі ең тиімді ылғалды сақтауға мүмкіндік береді.

Топырақтың түрі мен жұмыс жағдайы жер өңдеу тереңдігін реттейтін таяқшаның нақты орнын анықтайды. Кейбір топырақтарда қажетті тереңдікке бір айналымда жетіледі, ал басқа топырақтарда екі немесе одан да көп өту қажет болуы мүмкін. Соңғы жағдайда, әрбір келесі өту алдында жер қазу тереңдігін реттейтін таяқша төмен деңгейге түсірілуі керек. Өтулер сіз

таңдаған жер учаскесінің бойымен немесе кесіп өту арқылы жасалады. Бір уақытта үлкен тереңдікте жыртуға тырыспаңыз.

Егер культиватор бір жерде тұрып қалса және алға жылжымаса, оны қайтадан алға жылжытуға тырысыңыз.

Фрезер кескіштермен бетке көтерілген тастар алаңнан шығарылуы тиіс.

Өсіру

Өсіру дегеніміз — отырғызылған өсімдіктердің айналасындағы топырақты 50 мм-ге дейінгі тереңдікте жырту, арамшөптерді кесу және топырақты ауазаалау үшін.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Қызмет көрсетуді тәжірибелі техник немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығында жүргізу ұсынылады.

Ауа сүзгісін тазалау

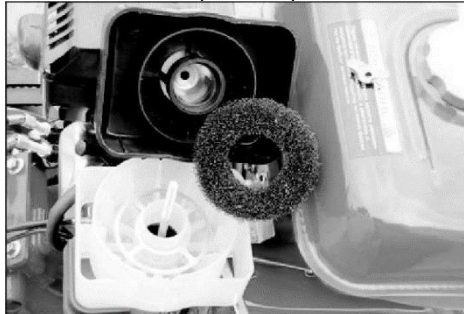
Лас ауа сүзгісі ауа ағынының карбюраторға жетуін қиындатады. Карбюратордағы ақауды болдырмау үшін сүзгіні үнемі тазалау қажет. Егер қозғалтқыш өте шаң басқан жағдайда жұмыс істеген жағдайда, ауа сүзгісін одан да жиі тазалау керек.

Сүзгі қаптамасын тазалау үшін бензин немесе төмен тұтану нүктесі еріткіштерін қолданбаңыз. Бұл өрт немесе жарылысқа әкелуі мүмкін. Ауа сүзгісісін қозғалтқышты іске қоспаңыз, себебі бұл қозғалтқыштың жеделдететін тозуына әкеледі.

ЕСКЕРТУ: Ауа сүзгісі жоқ немесе зақымдалған күйде қозғалтқышты жұмыс істеуге тыйым салынған. Бұл қозғалтқыш бөлшектерінің жеделдетілген тозуына әкеледі.

Көбік сүзгі элементі:

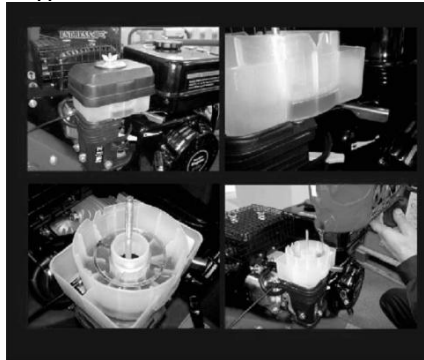
Жылы сабынды ерітіндімен шайып, жақсылап шайып, келтіріңіз. Немесе жанбайтын еріткішпен шайып, келтіріңіз. Сүзгі элементін таза қозғалтқыш майымен қандырыңыз. Артық майды сығып шығарыңыз. Егер губка сүзгісінде артық май қалса, қозғалтқыш алғаш рет іске қосылғанда қатты түтін шығарады.



НАЗАР АУДАРЫҢДАР! МАҢЫЗДЫ!

Үлкен шаң бөлшектерін ұстау үшін ауа сүзгісіне қозғалтқыш майы құю қажет

Сүзгідегі майдың болмауы кепілдік міндеттемелерінен бас тартуға негіз болады!



Отын сүзгісін тазалау

Бензин — жанғыш зат, және белгілі бір жағдайларда жарылғыш болады. Жұмыс аймағында темекі шөкпеңіз немесе ашық от жағуға болмайды.

Сүзгі стақан орнатқаннан кейін, қозғалтқышты іске қосар алдында оның ағып өтпейтінін және айналасындағы аймақтың құрғақ екенін тексеріңіз.

Отын клапанын **ӨШІРУ күйіне қойыңыз**. O-ring сүзгі шындығын бөлшектеп, жанбайтын еріткішпен шайыңыз. Жақсылап келтіріп, қайта орнатып, қатайтыңыз. Отын клапанын **ҚОСУЛЫ** күйге қойып, ағып кетулерді тексеріңіз.



Тұтану шамдарын күтіп ұстау

Ұсынылған тұтану шамының түрі: GTP-X040 - ECO Shang Candle GTP-X040; BPR6ES (NGK). Дұрыс емес термиялық көрсеткіштері бар тұтану шамын ешқашан қолданбаңыз. Қозғалтқыштың мінсіз жұмысын қамтамасыз ету үшін тұтану шамы дұрыс орнатылуы тиіс және оның үстінде көміртек қалдықтары болмауы тиіс.

1. Штепсель штепселін шығарып, тиісті кілтпен ажыратыңыз. **Қозғалтқышты өшіргеннен кейін, глушитель біраз уақыт ыстық күйде қалады. Глушителге тиіспеуге тырысыңыз.**

2. Тұтану шамының дұрыс жұмыс істейтінін көзбен тексеріңіз. Егер шам оқшаулағышында жарықтар немесе сынықтар болса, оны ауыстыру қажет. Егер шам қозғалтқышқа қайта орнатылса, алдын ала сым шеткемен тазалаңыз.

3. Электродтар арасындағы қашықтықты зондпен өлшеңіз. Қажет болса, массалық электродты қажетті қашықтыққа иіп, қашықтықты реттеңіз. Электродтар арақашықтығы: 0.70-0.80 мм.

4. Әр тұтану шамының O-сақинасының жағдайын тексеріңіз, содан кейін тұтану шамдарын қолмен бұрап, жіптерге зақымданудың болдырмауын болдырмаңыз.

5. Тұтану шамын бұрандалы розеткаға орнатқаннан кейін, оны тұтандырғыш кілтпен қатайтып, тығыздағыш шайғышты қыстырыңыз. Айта кетейін:

Жаңа тұтану шамын орнатқаннан кейін 1/2 айналымнан кейін бұрап, O-сақинамен қыстыру керек. Егер ескі шам қолдансаңыз, орнатқаннан кейін оны 1/8-1/4 бұрышты қатайтып, O-сақинамен қыстырыңыз.

Құрылғыны тасымалдау

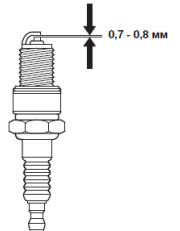
Культиваторды бір аймақтан екінші аймаққа ауыстырғанда, қозғалтқышты өшіру немесе кескіштерді бөлшектеп, дөңгелектерді орнатыңыз. Жеңіл тасымалдау және сақтау үшін алдыңғы тіректі төмен түсіріңіз.

Егер моторлы культиватор жұмыс істеп тұрса, қозғалтқышты кемінде 15 минут салқындатып, содан кейін көлікке жүктеңіз. Ыстық қозғалтқыш пен шығару жүйесі кейбір материалдарды тұтандыруы мүмкін.

Отын клапанының жалауын және қозғалтқыш ауысқышын "Өшіру" күйіне қойыңыз. Жанармай шашырауын болдырмау үшін, тасымалдау алдында бензинді ағызып, шам сымын ажыратыңыз.

Назар аударыңыз! Төгілген отын немесе оның булануы жанғыш әрі жарылғыш болады.

Тасымалдау кезінде моторлы культиваторды тік бекітіп, жанармай мен майдың төгілу ықтималдығын азайту үшін оның бүйіріне аудару мүмкіндігін жояды.



Дөңгелектері орнатылған моторлы культиваторды тасымалдағанда, бірінші берілісті қойыңыз, алдыңғы тіректі және коултерді қолданыңыз.

Культиваторды бүйіріне немесе төңкеріп тасымалдауға тыйым салынған.

Құрылғыны сақтау және сақтау

Ұзақ мерзімді сақтау алдында:

- жанармай багынан, отын жүйесінен және карбюратордан отынды шығару;
- газ багына бір стакан май құйып, мотор культиваторын әртүрлі бағыттарға еңкейтіп, газ багының қабырғаларын майлаңыз;
- Тұтану шамын алып, тесікке 1 аш қасық май құйыңыз, қозғалтқыш өшірілген кезде стартер сымын бірнеше рет тартып, тұтану шамын қайта орнатыңыз;
- моторлы культиватордың корпусын тазалап, тот басуға бейім жерлерге жұқа майлау қабатын жағу;

– Моторлы культиваторды сақтау аймағындағы тегіс бетке қойып, таза, құрғақ материалмен жабыңыз.

Моторлы культиватор құрғақ бөлмеде 0°С-тан 40°С-қа дейінгі температурада сақталуы тиіс. Құрылғыны сақтау шаң мен атмосфералық әсерлерден (жаңбыр, қар, кенет температура өзгерістері және т.б.) қорғауы тиіс.

Моторлы культиваторды сақтаудан шығару

Моторлы культиваторды ұзақ мерзімге сақтағаннан кейін, оны сақтаудан шығару қажет, бұл үшін келесі жұмыстар жүргізілуі тиіс:

- жанармай клапанын ажыратып, бензинмен жақсылап шайыңыз;
- Карбюраторды ажыратып, бензинмен шайып, атураларды үрлеңіз. Сығылған ауа болмаған жағдайда, струялар мен арналарды резеңке шаммен үрлеңіз;
- жанармай багының розеткасын қосып, бакқа 1-1,5 литр 92 литрлік бензин құйып, құрылғыны шайып тастаңыз;

– тығындарды алып тастап, бензинді төгіңіз;

– карбюратор мен клапанды орнына орнату;

– мотор культиваторының корпусынан бұрын қолданылған майды алып тастау;

– шамды алып, тазалап, шайып жіберу;

– бакқа бензин құю;

– Қозғалтқыш қартерінің мен беріліс қорабындағы май деңгейін тексеріңіз, қажет болса, оны толтырыңыз немесе ауыстырыңыз.

Саптамалар мен арналарды тазалау үшін металл сым мен ине қолдануға қатаң тыйым салынған!

Егер мотор культиваторы 6 айдан артық «сақтау» жағдайында сақталса, қозғалтқыш пен беріліс қорабындағы майды ауыстыру қажет. Әр белгіленген ай немесе қозғалтқыш сағаттары санынан кейін, қайсысы ертерек болса, техникалық қызмет көрсету жүргізіңіз.

Техникалық қызмет көрсету жиілігі

Техникалық қызмет көрсету кезеңі		Толығырақ	Маусым басталмас бұрын	Әр қолдану алдында	Бірінші ай немесе әр 20 сағат жұмыс	Әр 3 ай сайын немесе 50 сағаттық жұмыс уақыты	Әрқайсысы 8 ай немесе 100 сағаттық жұмыс уақыты	Әр жыл сайын немесе 300 сағаттық жұмыс уақыты
Қозғалтқыш майы	Деңгейді ауыстыруды тексеру		+	+	+		++	
Ауа сүзгісі	Check Clear Replace			+		++		+
Сыртқы тексеру	Тексерілді			+				
Рычагтар мен тұтқаларды пайдалану	Тексерілді			+				
Қозғалтқыш жұмысы	Тексерілді			+				
Электр сымдары	Тексерілді			+				
Бұрандалы қосылымдарды қатайту				+				
Тұтану шамы	Тексеріп, реттеу Ауыстыру						+	+
Муфта кабелі	Тексеріп, реттеу				+		+	
Дроссель кабелі	Еркін соққыны тексеріп, реттеу							+
Жанармай багы мен отын сүзгісі	Таза		+					+++
Клапан механизміндегі бос орындар	Тексеріп, реттеу							+++
Беріліс қорабы			Майлау материалы өндірушінің зауытында бүкіл қызмет мерзімі бойы қойылады. Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда майлау ауыстырылады. **					

*Шаң басқан және ауыр жүктеме орталарында қолданылғанда, қызмет көрсету қысқа аралықта жүргізіледі.

** Бұл операциялар рұқсат етілген қызмет көрсету орталығында жүргізілуі тиіс.

7. АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

Қызмет мерзімі барысында құрылғының жеке элементтері мен бөліктерінің тозуы міндетті (ресурстың толық таусылғаны, ішкі немесе сыртқы қатты ластану). Тозған бөлшектерді ауыстыру білікті қызмет көрсету мамандарымен жүргізілуі тиіс. Егер жабдықтар істен шыққан жағдайда және пайдалану нұсқаулығында ақауларды жою туралы ақпарат болмаса, ASILAK сауда белгісінің қызмет көрсету бөліміне хабарласуыңыз қажет.

Мәселе	Мүмкін себеп және шешім
Қозғалтқыш қосылмайды	Мотор қосқышы "ӨШІРІЛГЕН" күйінде. Жоғары кернеулі сым тұтанғышқа қосылмаған. Оны қосу керек. Шамды тексеріп, қажет болса тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. Отын беру клапаны жабық болуы мүмкін. Ашып көр. Бензин деңгейін тексеріңіз, жанармай багында бензин болмауы мүмкін. Чок тұтқасы "OPEN" (оң жақ) күйінде болуы мүмкін. Чок басқару рычагын "ЖАБЫҚ" (сол жақ) позициясына жылжытыңыз. Май деңгейін тексер.
Қозғалтқыш жылдамдамайды	Тұтану шамының нашар байланысы. Жоғары кернеулі сымның бекітілген жерін тексер. Ауа сүзгісін тексеріп, бітелгенін тексеріңіз. Тазалаңыз немесе жаңасына ауыстырыңыз. Егер жанармай багында ұзақ уақыт бензин қалса, оны төгіп, содан кейін жаңа бензинмен толтыр. Карбюратор реттелмеген. Бөлшек саудагерге немесе қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Культиватордың жоғары діріл деңгейі	Мүмкін кескіштің бекіткіштері босап қалған немесе зақымданған шығар. Ақаулы бөлшектерді ауыстыру немесе қызмет көрсету орталығы арқылы хабарласу қажет.
Қозғалтқыш жоғары айналымда тұрақсыз	Ауа сүзгісін тексеріп, бітелгенін тексеріңіз. Тазалаңыз немесе жаңасына ауыстырыңыз. Шамның аралығын ретте.
Қозғалтқыш қажетті қуатты дамытпай, өшіп қалады	Мүмкін жанармай багында ұзақ уақыт бензин қалған шығар, оны төгіп, жаңа бензинмен толтыр. Ауа сүзгісін тексеріңіз, ол бітеліп қалуы мүмкін. Тазалаңыз немесе жаңасына ауыстырыңыз. Шамды тексеріп, қажет болса жаңасына ауыстырыңыз.

8. ШЕКТЕУ КҮЙЛЕРІ, КРИТИКАЛЫҚ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ПЕРСОНАЛДЫҚ ӨРЕКЕТТЕР КРИТЕРИЙЛЕРІ

Шектеулі штаттардың критерийлері
Шектеу күйінің критерийлері мыналар:

– бөлшектердің (жинақтардың) қайтымсыз деформациясы, жабдықтардың қалыпты режимде жұмыс істеуін қоспағанда;

- бірлік құрылымның қайтымсыз деформациясы, блоктың қалыпты режимде жұмыс істеуін есептемегенде;
- тағайындалған көрсеткіштерге қол жеткізу;
- бөлшектердің геометриялық пішіні мен өлшемдерінің бұзылуы, бұл қалыпты жұмыс істеуге кедергі келтіреді;
- Коррозия, эрозия және материалдардың қартаюу салдарынан бөлшектерге қайтымсыз зақымдану.

Маңызды ақаулар тізімі

- Ішкі жану қозғалтқышының басқару жүйесінің істен шығуы.
- Трансмиссия басқару жүйесінің істен шығуы.
- Жұмыс құралдарының қатты тозуы.

Оқиға, ауыр ақау немесе апат болған жағдайда персоналдық әрекет

Оқиға, ауыр ақау және/немесе апат болған жағдайда, қосымша жұмыстар тоқтатылып, оқиғаның себебі анықталуы тиіс.

Егер жабдық істен шыққан жағдайда және пайдалану нұсқаулығында мәселені жою туралы ақпарат болмаса, ASILAK сауда белгісінің қызмет көрсету бөліміне хабарласуыңыз керек.

Тозған бөлшектерді ауыстыру ASILAK-дің білікті қызмет көрсету мамандары тарапынан жүргізілуі тиіс.

Қызметкерлердің қате әрекеттері, оқиға немесе апатқа әкелетін

Қате әрекеттерді болдырмау үшін қызметкерлер культиваторды қолданар алдында нұсқаулықты мұқият зерттеуі керек. Нұсқаулық нұсқаулығының талаптары мен ұсыныстарын сақтау құралмен жұмыс істегенде қате әрекеттердің алдын алады, культиватордың оңтайлы жұмыс істеуін қамтамасыз етеді және оның қызмет мерзімін ұзартады.

Негізгі қате әрекеттер:

- құрылғыны басқару нұсқаулығын оқымай-ақ және культиватор құрылғысымен таныспай жұмысқа кірісу;
- жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдыру;
- физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдарға құрылғыны пайдалануға мүмкіндік беру;
- Құрылғыны жеке қорғаныс құралдарсыз (құлаққап, көзілдірік немесе қорғаныс маскасы) қолдану.

9. ЖОЮ

Пайдалану мерзімі аяқталған соң, культиватор сіздің аймағыңыздағы қалдықтарды жою ережелеріне сәйкес қоршаған ортаға ең аз зиян келтіруі тиіс. Пайдаланылған қалдықтар

майлары, сүзгілер және конденсат экологиялық талаптар мен нормативтерге сәйкес жоюы тиіс. Өнім кәдімгі тұрмыстық қалдықтар ретінде жіктелмейді. Жою жағдайында оны тиісті қалдықтар жиналатын жерге апару керек. Қаптама қоршаған ортаға зиян келтірмейтін түрде жойылып, жабдық қолданылатын елдің қолданылатын ережелері мен талаптарына сәйкес жоюы тиіс.

10. КЕПІЛДІК

Өнімнің кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап соңғы тұтынушыға дейін 24 ай.

Өндіруші ECO GROUP HK LTD, 617-BIPLIK, 6-F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, ГОНКОНГ, Қытайдағы ASILAK өндіріс зауытында. TM

Өндірістік зауыт: Liing Machinery Co., Ltd, Liing Industrial Zone, Ришао қаласы, Шаньдун провинциясы, Қытай.

Беларусь Республикасындағы импорттаушылар: TD Komplekt ЖШС, 220103, Минск, Кнорина көшесі, 50, 302А бөлме, тел.: +375 (17) 511-33-33.

ЖШС "Instrumentkomplekt Borisov", 222518, Борисов, Демина көшесі, 16. Тел.: +375 (177) 72-00-00.

Ресей Федерациясындағы импорттаушы: Garden Equipment and Tools LLC, 105082, Мәскеу, қосымша тер. Басманы муниципалдық ауданы, Большая Почтовая көшесі, 40, 1-ғимарат. +7 (495) 748-50-80.

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы: "Eco Group Kazakhstan, Алматы, Түріксиб ауданы, 92А Бекмаханов көшесі. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Өнімнің қызмет ету мерзімі дұрыс қолданылса, 5 жыл.

Өндірілген күн өнімде және осы нұсқаулықта көрсетілген.

Қызмет мерзімі аяқталған соң, техникалық қызмет көрсету иесінің есебінен білікті техник мамандар тарапынан жүргізілуі тиіс, сонымен қатар тозу мен шаңға қарсы өнімдерді алып тастау қажет.

Өнімнің пайдалану мерзімі аяқталған соң ғана осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік талаптарына сай болған жағдайда ғана қолдануға рұқсат етіледі. Егер өнім қауіпсіздік талаптарына сай болмаса, оны жою қажет.

Өнім кәдімгі тұрмыстық қалдықтар ретінде жіктелмейді. Жою жағдайында оны тиісті қалдықтар жиналатын жерге апару керек.

Өнімді жинаудағы ақаулар, өндірушінің кінәсінен туындаған, қызмет көрсету орталығы диагноз қойғаннан кейін тегін жойылады.

КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ КЕЛЕСІ ШАРТТАРҒА СӘЙКЕС ЖҮРГІЗІЛЕДІ:

1. Сату немесе касса түбіртегі және құралдың зауыттық (сериялық) нөмірі, сату күні, сатып алушының қолтаңбасы және сауда кәсіпорының мөрі көрсетілген кепілдік картасы бар.

2. Жұмыс корпусымен бірге ақаулы өнімдерді таза күйінде жеткізу.

3. Кепілдік жөндеу жұмыстары тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде орындалады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ ҰСЫНЫЛМАЙДЫ:

1. Кепілдік картасын дұрыс немесе түсініксіз толтырған жағдайда;

2. Оқылмайтын немесе сериялық нөмірі өзгертілген құрал үшін;

3. Кепілдік мерзімінде құралды өзін-өзі жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау салдары үшін (пайдалану нұсқаулығында талап етілмеген), мысалы: корпус бөліктерінің бекіткіштерінің шлиц бөліктеріндегі бүктер;

4. Пайдалану нұсқауларын бұзып немесе мақсатта қолданылмаған құрал үшін;

5. Сыртқы механикалық кернеу, агрессивті агенттерге және жоғары температураға немесе жаңбыр, қар, ылғалдылықтың жоғары болуы сияқты басқа сыртқы факторларға ұшырау;

6. Сыртқы механикалық кернеу, агрессивті агенттерге және жоғары температураға немесе жаңбыр, қар, ылғалдылықтың жоғары болуы сияқты басқа сыртқы факторларға ұшырау;

7. Артта жүретін трактор/культиватордың шамадан тыс жүктелуінен туындаған ақаулар үшін, бұл қозғалтқыш немесе басқа компоненттер мен бөлшектердің істен шығуына әкелген;

8. Төмен сапалы бензин мен отын қоспасын қолданудан туындаған ақаулар үшін, бұл цилиндр мен поршень тобының бөлігінің істен шығуына әкелген;

9. Классификацияға сәйкес келмейтін түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер, аксессуарлар және қозғалтқыш майын қолдану салдарынан туындаған ақаулар үшін, бұл қозғалтқыш, О-сақина, жанармай құбырлары немесе жанармай бағына зақым келтірген;

10. Өнім мен компоненттердің интенсивті қолдану нәтижесінде табиғи тозуы;

11. Жабдықты жөндеу, тазалау, майлау және басқа да күтім сияқты жұмыстар үшін;

12. Кепілдік субъектісі өнімнің толық емес жиынтығы емес, ол өнімді сату кезінде кездеседі;

13. Жұмыс кезінде қысқа мерзімді блоктау салдарынан бөлшектердің істен шығуы.

Сәйкестік сертификаты No EAEU KG417/045.CN.02.02079

Благодарим за приобретение мотокультиватора торговой марки ASILAK. Всегда храните данную инструкцию для последующего использования.

Производитель оставляет за собой право без уведомления потребителя вносить изменения в конструкцию изделий, технические характеристики и комплектацию для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров.

Культиватор – это компактное устройство для обработки и культивации земли в садах и на приусадебных участках. В устройстве отсутствует вал/шпинн отбора мощности (BOM), т.е. культиватором не предусмотрена буксировка прицепов, грузов и работа с орудиями с приводом от BOM. Производитель не несет ответственности за использование культиватора не по назначению.

1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КУЛЬТИВАТОРА

При правильном использовании культиватор является простым и безопасным Инструментом.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Назначение данных правил - информирование Вас о возникновении возможных опасностей при работе с культиватором. Используйте культиватор только по назначению.

1. Ознакомьтесь с устройством.

Прочитайте и убедитесь, что Вы поняли положения настоящей инструкции, а также значение всех предупреждающих наклеек и этикеток, находящихся на корпусе изделия. Изучите область применения и ограничения по использованию данного устройства, также как и возможные угрозы, связанные с его применением.

Полностью ознакомьтесь с устройством и правилами его правильного использования. Знайте, как остановить устройство и при необходимости быстро его отключить.

2. Рабочая зона.

Никогда не заводите устройство внутри закрытого помещения. Выхлопные газы очень вредны и опасны для здоровья. Они содержат угарный газ - газ без цвета и запаха. Используйте устройство только в хорошо проветриваемых местах. Никогда не работайте с устройством в местах с плохой видимостью и/или освещением.

Не используйте устройство на крутых склонах.

3. Личная безопасность.

Никогда не работайте с устройством, если Вы находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или медицинских препаратов, которые могут повлиять на Вашу способность правильно использовать его.

Надевайте длинные плотные штаны, тяжелые ботинки и перчатки. Не надевайте свободную одежду, шорты и украшения любых типов. Длинные волосы закрепите так, чтобы они находились над уровнем плеч. Следите, чтобы волосы, одежда и перчатки не попали в контакт с вращающимися частями.

Используйте защитную экипировку. Всегда надевайте специальные очки для защиты глаз. Защитная экипировка типа маски, плотной шляпы или наушников поможет значительно снизить возможные травмы.

Проверяйте состояние устройства перед каждым запуском. Все защитные элементы устройства должны быть установлены и находиться в рабочем состоянии. Убедитесь, что все болты, гайки, шпильки и т.д. надежно затянуты.

Никогда не используйте устройство, если оно нуждается в ремонте или находится в плохом техническом состоянии. Заменяйте поврежденные, пропавшие или сломанные части перед использованием устройства.

Проверяйте топливную систему на предмет наличия утечек топлива.

Содержите Ваше устройство в рабочем состоянии.

Никогда не используйте устройство, если рычаг дроссельной заслонки двигателя не работает. Любое изделие с бензиновым двигателем, которое не может контролироваться дроссельной заслонкой является опасным и подлежит немедленному ремонту.

Возьмите себе за привычку проверять, что все ключи и отвертки, необходимые для регулировки и настройки устройства, убраны из изделия перед началом работы. Ключ или отвертка, оставленные в месте регулировки или зоне вращающихся деталей могут стать причиной травмы.

Будьте всегда начеку, следите за тем, что Вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при выполнении тех или иных операций с изделием.

Не тянитесь. Не работайте с устройством босиком, в сандалиях или любой аналогичной легкой обуви. Одевайте тяжелую и прочную обувь, которая защитит Ваши ноги и обеспечит надежное сцепление с землей при работе на скользких грунтах. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивое положение. Это даст Вам больше контроля при работе с устройством в неожиданных ситуациях.

Перед началом выполнения технического обслуживания, выключите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания. Эти предохранительные меры безопасности снижают риск непроизвольного запуска культиватора. Если существует необходимость работы двигателя во время технического обслуживания, прежде всего,

убедитесь, что место хорошо вентилируемое. Выхлопной дым содержит отравляющий угарный газ.

Избегайте нечаянных запусков двигателя. Убедитесь, что двигатель заглушен перед любой перевозкой устройства или его обслуживанием и ремонтом.

4. Работа с топливом.

Бензин является легковоспламеняемым веществом, его пары могут воспламениться от искры. Будьте особенно внимательны при работе с бензином, чтобы максимально исключить риск получения травмы. При заправке или сливании бензина из бака двигателя следует использовать только специально предназначенные для хранения бензина контейнеры и производить все операции с бензином исключительно на открытых, хорошо вентилируемых пространствах (на улице). НЕ КУРИТЕ и не позволяйте любым источникам пламени или искр возникать возле места заправки или работы культиватора. Никогда не заправляйте устройство внутри помещений.

Уберите все заземленные проводящие объекты (инструмент) от открытой электропроводки и электрических соединений, чтобы избежать возникновения искр или электрической дуги. Искра или электрическая дуга могут привести к воспламенению паров бензина.

Перед заправкой всегда глушите двигатель и дайте ему остыть. Никогда не откручивайте крышку бензобака для заправки двигателя, когда двигатель работает или когда двигатель еще горячий. Не работайте с устройством, если Вы знаете о наличии протечек в топливной системе.

Крышку бензобака следует откручивать медленно, чтобы дать возможность давлению внутри бака выровняться с атмосферным. Никогда не заливайте слишком много бензина в бак. Уровень бензина не должен превышать

отметку на горловине бака для того, чтобы в оставшемся месте могли расширяться пары бензина, которые нагреваются от двигателя и/или солнца.

В случае пролива бензина на бак и/или иные части культиватора следует немедленно откатить устройство от места пролива, ни в коем случае не заводить его до тех пор, пока бензин не испарится сам с поверхностей. Пролитый бензин нужно тщательно вытереть сухой тряпкой.

Бензин следует хранить исключительно в специально предназначенных для этого контейнерах и емкостях. Храните бензин в прохладных, хорошо проветриваемых помещениях, вдали от любых источников тепла, открытого пламени, искр. Никогда не храните изделие с бензином в баке внутри помещений, где пары могут достичь источников пламени или искр. Дайте двигателю остыть перед тем, как ставить его на хранение в закрытом помещении.

5. Использование и обслуживание устройства.

Никогда не поднимайте устройство при включенном двигателе.

Не нагружайте устройство. Используйте его только для той работы, для которой он предназначен.

Правильное использование изделия позволяет достигать лучших результатов, работать безопаснее и значительно продлить срок службы.

Не изменяйте заводские настройки двигателя и настройки элементов управления. Элементы управления настроены так, чтобы обеспечить наиболее безопасную и производительную скорость двигателя.

Избегайте контакта с вращающимися частями устройства.

Избегайте контакта с горячим бензином, маслом, выхлопными газами и горячими поверхностями.

Не прикасайтесь к двигателю или глушителю. Эти части изделия становятся очень горячими в процессе работы. Эти части также остаются горячими в течение некоторого времени после того, как двигатель останавливается. Дайте двигателю остыть, прежде чем проводить любые операции по обслуживанию и регулировке.

Если изделие начинает необычно шумно работать, увеличивается вибрация, то следует немедленно заглушить мотор, отключить свечу зажигания и выявить причину. Обычно шум или вибрация являются признаком возможной неисправности.

Используйте аксессуары и навесное оборудование для изделия, которые рекомендуются производителем. Невыполнение данного пункта может привести к травмам.

Проводите осмотры и обслуживайте изделие. Проверяйте подвижные части на предмет износа, погнутости, целостности, так как их повреждение может привести к неправильной работе устройства. При наличии повреждений, необходимо произвести их ремонт перед началом работы. Многие травмы случаются из-за плохого состояния частей изделия.

Очищайте двигатель и глушитель от травы, листьев, смазки или нагара, чтобы избежать возможности возгорания. Содержите режущие элементы острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие элементы с острыми режущими кромками реже зажимаются и легче управляются.

Никогда не погружайте в воду, не опрыскивайте устройство водой или иной жидкостью. Держите рукоятки сухими и чистыми. Очищайте изделие после каждого использования. Следуйте правилам

утилизации бензина и масла, чтобы максимально защитить окружающую среду. Храните не используемое устройство вдали от детей и не позволяйте лицам, не знакомым с его устройством или этими инструкциями работать с изделием.

6. Сервис.

Перед очисткой, ремонтом, проверкой или регулировкой устройства следует выключить двигатель и убедиться, что все подвижные части остановились. Всегда ставьте рычаг дроссельной заслонки в положение STOP (минимальных оборотов двигателя). Отсоедините провод свечи зажигания и отведите его от свечи зажигания, чтобы избежать нежелательного запуска двигателя. Ваше устройство должен обслуживать только квалифицированный персонал, поврежденные части должны быть заменены только на идентичные. Это обеспечит безопасность при работе изделия.

7. Особые правила безопасности.

Тщательно проверяйте зону обработки. Уберите все посторонние предметы и твердые или острые объекты такие как камни, палки, стекло, проволока, кости и т.д. Не работайте с устройством на земле с большими камнями, так как они могут повредить изделие.

Не обрабатывайте землю над подземными электрическими кабелями, телефонными линиями, водоснабжением, газопроводом, трубами и т.д. Если Вы сомневаетесь в том, что находится под землей, свяжитесь с местным органом для выяснения схемы трубопроводов на вашем участке.

Обеспечьте отсутствие наблюдателей в зоне ближе 23 метров от Вас. Если Вам мешают - выключите устройство немедленно.

У данного изделия есть сцепление. Прижмите рукоятку сцепления к ручке и отпустите ее. Убедитесь, что рукоятка возвращается в нейтральное положение. Если этого не происходит, Вам следует обратиться к квалифицированному персоналу для регулировки. Отпускайте рукоятку сцепления перед запуском двигателя.

Запустите двигатель, внимательно следуя руководству, указанному в инструкции. Следите за положением ног относительно фрез.

Фрезы не вращаются, если рукоятка сцепления отпущена. Если же фрезы вращаются даже при отпущенной рукоятке сцепления, то Вам следует обратиться к квалифицированному персоналу.

Всегда стойте за устройством. Никогда не переходите и не стойте перед ним, когда он включен. Во время работы удерживайте устройство за рукоятки обеими руками. Обеспечьте себе устойчивое положение. Знайте, что устройство может резко дернуться вперед или выскочить из земли, если он наткнется на камень или иной крупный и твердый предмет под землей. Если устройство в процессе работы ударяется о твердый предмет, немедленно заглушите двигатель, отсоедините свечу зажигания и проведите осмотр частей. Поврежденные части следует сразу же заменить перед продолжением работы.

Будьте особенно внимательны при развороте устройства или при движении назад.

Не нагружайте устройство, обрабатывая землю слишком глубоко за один проход или быстро.

Никогда не работайте с изделием на высокой скорости на твердых или скользких поверхностях. Будьте осторожны при возделке твердой земли. Фрезы могут застрять в земле и дернуть устройство вперед. Если так

случилось, - отпустите рукоятки и не сдерживайте его.

Будьте особенно внимательны при работе рядом или при пересечении гравийных дорожек, тропинок или дорог. Следите за возможными угрозами и за движением на дороге.

При включенном двигателе покидать место оператора (за ручками) запрещается.

Всегда глушите двигатель при перерыве в работе или при переносе изделия на другое место работы. Содержите устройство в чистоте. Очищайте его от травы и иных материалов. Они могут застрять между фрез. Остановите двигатель и отсоедините свечу зажигания перед очисткой фрез.

Чтобы снизить воздействие от вибрации, сократите время непрерывной работы и обеспечьте оператору регулярные перерывы, чтобы снизить нагрузку на руки.

Культиватор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с культиватором.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	Модель SL-61
Артикул	AS1576-2
Двигатель	4-тактный
Рабочий объем двигателя	212 см ³
Макс. мощность двигателя	5,9 кВт / 8,0 л.с.
Количество передач	1 вперед, 1 назад
Ширина обработки	300-550-850 мм
Глубина обработки	до 300 мм
Диаметр вала	25 мм (цилиндрический)
Объем бензобака	3,6 л
Тип бензина	АИ-92
Объем масляного картера	0,6 л
Тип моторного масла	SAE-30, 10W-40
Ориентировочный расход топлива	1,6 л/ч
Уровень шума, дБа	103 ± 3
Вес нетто	52 кг
Вес брутто	55 кг
Артикул СЦ	AS1576

Комплектация культиватора:



10. Комплект крепежа.

3. МОНТАЖ

Распаковка культиватора

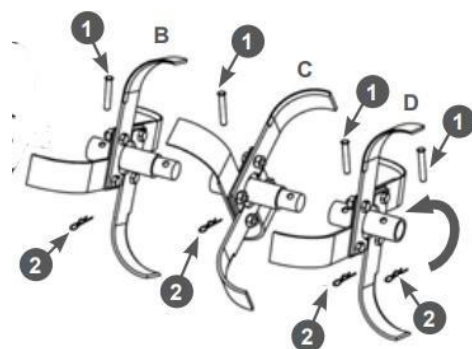
ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность.

Аккуратно достаньте из упаковки блок культиватора. Будьте осторожны при выполнении этой процедуры.

Достаньте содержимое упаковки и расположите его на открытой площадке.

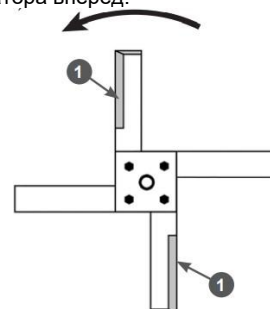
Сборка фрез:

Установите фрезы на выходной вал редуктора, закрепите их пальцами 1 и шплинтами 2.

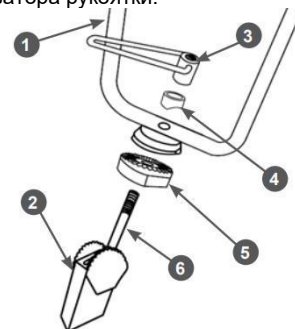


В. Внешняя правая фреза; С. Средняя правая фреза; D. Внутренняя правая фреза; 1. Палец; 2. Шплинт

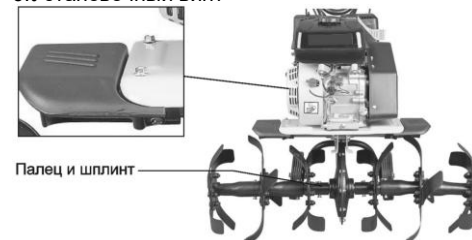
ПРИМЕЧАНИЕ! Фрезы должны быть установлены так, чтобы лезвия 1 ножей врезались в землю при движении культиватора вперед.



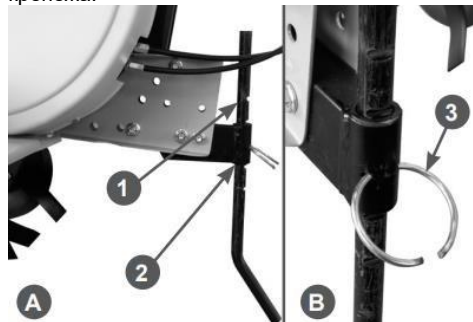
Используя крепления установите на раму культиватора рукоятки.



1. Рукоятки с тросами управления
2. Стойка рукояток
3. Зажимная гайка
4. Шайба
5. Регулировочная накладка
6. Установочный винт



Установите фрезы, используя пальцы и шпильки. Установите и закрепите правую и левую боковые защиты болтами из комплекта крепежа.



Установите сошник 1 в кронштейн 2 сошника (Рис. А). Совместите паз в сошнике и отверстие в кронштейне сошника и вставьте в отверстие стопор 3 (Рис. В).

1. Сошник
2. Кронштейн сошника
3. Стопор (фиксатор)

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка элементов управления

Перед тем как приступить к эксплуатации необходимо произвести проверку, обслуживание и регулировку мотокультиватора.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения опрокидывания мотокультиватора во время его регулировки, установите его на ровную поверхность.

Установите мотокультиватор на ровную поверхность. Проверьте состояние кабелей и тросов, надежность крепления деталей.

Регулировка троса сцепления

Сцепление служит для подключения или отключения двигателя от трансмиссии. Когда рычаг сцепления нажат, сцепление включается, и крутящий момент от двигателя через редуктор передается на фрезы. Когда рычаг сцепления отпущен — фрезы останавливаются.

Люфт рычага сцепления должен находиться в диапазоне 3-8 мм. При отпущенном (не нажатом) рычаге сцепления, медленно, несколько раз потяните за рукоятку шнура стартера. При этом фрезы не должны проворачиваться. Если они проворачиваются, необходимо ослабить натяжение троса сцепления.

Для регулировки ослабьте контргайку, произведите регулировку и затяните контргайку. Произведите регулировку рычага с помощью регулировочных гаек. После регулировки запустите мотор и проверьте работу рычага сцепления.



Регулировка троса газа

Допустимый люфт рычага газа 5-10 мм. Регулировки люфта рычага газа можно производить откручиванием или закручиванием регулировочных гаек на тросе газа.

Регулировка натяжения ремней привода

При включенном сцеплении натяжной шкив поднимается, в результате ремешок натягивается. Прогиб ремня составляет 60 - 65 мм. Если ремень провисает или сильно натянут, то его необходимо отрегулировать. Для этого сначала попробуйте добиться нужного натяжения ремня с помощью

регулировки троса сцепления, если этого недостаточно - ослабьте гайки крепления двигателя и произведите необходимую регулировку натяжения ремня.

Подготовка устройства к запуску

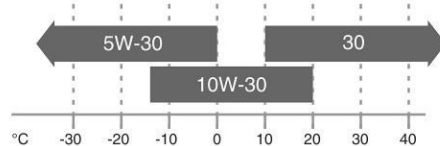
Заправка маслом

Требуется залить в картер двигателя необходимое количество моторного масла перед первым запуском двигателя.

Внимание! Культиватор поставляется без масла в картере двигателя!

Моторное масло

При использовании на общих условиях при положительных температурах рекомендуется масло SAE 10W-40 (OM4-21/OM4-51 - Масло моторное 4-х тактное полусинтетическое. SAE 10W-40 ECO 1л). Если используется масло для каких-то определенных условий, выбирайте степень вязкости, соответствующую среднему температурному режиму области использования. Выбор степени вязкости масла зависит от температуры окружающей среды.



На канистре с маслом должно быть обозначение по классификации API «SJ»/«CF».

Для проверки уровня масла в картере двигателя культиватор следует выставить горизонтально по отношению к поверхности, на которой он находится. Проверка проводится на холодном неработающем двигателе.



Внимание! Устройство поставляется без масла в картере двигателя.

Допускается нахождение незначительного количества масла в двигателе исключительно для целей транспортировки изделия.

Снимите крышку с отверстия для масла и протрите измерительный щуп.

Введите щуп в масляный патрубок, но не закручивайте его. Извлеките щуп и посмотрите текущий уровень масла в картере.

Долейте масло в картер до момента, когда уровень будет находиться между отметками МИН и МАКС на щупе или до нижнего края масляной горловины. Ориентировочный объем масла в картере двигателя - 0,6 литра. Запрещается использовать масла для двухтактных двигателей, поскольку они приводят к поломке двигателя.

Порядок проверки уровня масла:

- открутить крышку масляной горловины;
- протереть масляный щуп ветошью;
- вставить до упора масляный щуп и заново извлечь;
- проверить уровень масла: он должен быть в заштрихованной области около верхней границы щупа;
- при необходимости долить масло до требуемого уровня;
- вставить и закрутить на место крышку масляной горловины.



Примечание: возможен контроль уровня масла и при отсутствии масляного щупа. Уровень масла должен доходить до нижнего края масляной горловины.

Внимание!

Отработанное масло из картера двигателя может нанести вред окружающей среде. Его следует утилизировать. Рекомендуется сливать масло в канистру и отправлять его на станцию обслуживания для дальнейшей регенерации. Запрещается выбрасывать канистры с отработанным маслом, а также выливать его на землю!



Заправка бензином

Используйте автомобильный бензин АИ-92. Используйте только неэтилированное топливо. Никогда не используйте смесь масла и бензина или неочищенный бензин. Избегайте попадания грязи, пыли или воды в топливный бак.

Установите мотокультиватор на ровную площадку, снимите крышку топливного бака, проверьте уровень топлива, при необходимости долейте его. Не заполняйте топливный бак до уровня горловины, оставляйте пространство, примерно 25 мм, для теплового расширения топлива. Для заправки используйте только чистый неэтилированный бензин с октановым числом 92.



Внимание! Не производите заправку при включенном двигателе, не курите во время заправки, не разливайте бензин, не вдыхайте пары бензина, не допускайте попадания бензина на одежду и на кожу, не переливайте бензин выше допустимого уровня.

После заправки плотно заверните крышку топливного бака. Объем топливного бака — 3,6 л. Заправлять максимум 3 л.

Регулировка мотокультиватора

Регулировка глубины вспашки. Для регулировки глубины вспашки необходимо отрегулировать по высоте сошник. Вынуть стопорный палец переместить сошник вверх (глубина вспашки уменьшится) или вниз (глубина вспашки увеличится), зафиксировать

в требуемом положении. Правильная регулировка зависит от почвы.

Запуск устройства

Внимание! Перед пуском двигателя проверьте уровень масла в картере, уровень топлива в баке.

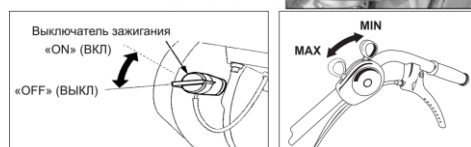
Запуск двигателя

1. Поверните флажок топливного крана и переключатель двигателя в положение **ON**, воздушную заслонку в положение **CLOSE**.

2. Переведите рычаг газа в положение **средние обороты**.

3. Слегка потяните за рукоятку троса завода до момента, когда стартер войдет в зацепление с маховиком (почувствуете сопротивление), затем резко потяните трос на себя. Двигатель должен запуститься (не отпуская ручку троса завода, медленно верните ее в исходное положение).

4. Как только двигатель запустился, дайте прогреться двигателю и по мере прогрева открывайте воздушную заслонку.



5. Подготовив двигатель к работе, нажмите рычаг сцепления – движение «ВПЕРЕД». Фрезы начнут вращаться. Если Вы отпустите рычаг, фрезы перестанут вращаться.

6. При увеличении нагрузки - увеличивайте обороты двигателя с помощью рычага газа. Добавьте обороты двигателя переместив рычаг газа от себя. Чтобы привести в движение фрезы плавно нажмите на рычаг управления хода «вперед» на правой рукоятке руля.



Надавите на руль вниз. Для выполнения поворота: сбавьте газ, снизьте скорость, подтолкните нужную рукоятку руля (если поворот направо — левую, если налево — правую) вперед.

Остановка устройства

Критическая остановка устройства.

Заглушите двигатель, переместив переключатель двигателя в положение OFF.

Нормальная остановка двигателя.

1. Отпустите рычаг сцепления.

2. Переведите рычаг газа до упора в положение минимальные обороты (положение LOW), выключите двигатель переключателем.



3. Поверните флажок топливного крана в положение OFF.

5. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С УСТРОЙСТВОМ

Используйте мотокультиватор только для работ, для которых он предназначен - для культивации почвы. Любое другое применение может представлять собой опасность или стать причиной поломки оборудования.

Мотокультиватор имеет две скорости: одну вперед и одну назад. При нажатии на правую ручку сцепления мотокультиватор будет двигаться вперед, при нажатии на левую - назад.

Внимание! Не нажимайте на обе ручки одновременно, это может привести к повреждению мотокультиватора.

Выбор передач

Внимание! При движении мотокультиватора задним ходом следите за правильным положением ног и следуйте следующим мерам предосторожности:

1. Убедитесь, что сзади отсутствуют люди или препятствия.

2. Снижьте частоту вращения коленчатого вала двигателя.

3. Возьмитесь за рукоятку двумя руками и крепко держите ее.

4. Постепенно включите сцепление.

Рабочая скорость

Для стандартного режима культивации, следует установить рычаг газа на максимальные обороты для более хорошей работы культиватора.

Установите рычаг в положение минимальные обороты, чтобы снизить нагрузку на культиватор и двигатель, когда Вы не занимаетесь культивацией.

Устанавливать глубину культивации можно изменением положением стрелки (сошки) сзади культиватора. Различное давление на рукоятки помогает также регулировать глубину культивации, и скорость передвижения культиватора.

• Если мотокультиватор стремится двигаться вперед быстрее, надавите вниз на ручки мотокультиватора, чтобы заглубить опорную штангу в почву, увеличив сопротивление движению мотокультиватора. Продолжайте давление до тех пор, пока ножи фрез не погрузятся в почву на требуемую глубину, что позволит легче управлять мотокультиватором.

• Если ножи фрез заглубляются, но мотокультиватор не перемещается вперед, ослабьте давление на ручки и пошатывайте мотокультиватор из стороны в сторону. Если мотокультиватор попрежнему не передвигается вперед, поднимите опорную штангу на одно отверстие вверх.

• При поворотах надавите на ручки мотокультиватора вниз, чтобы переместить нагрузку назад. Это облегчит выполнение поворота.

Вспашка

Под вспашкой понимается обработка почвы путем разрыхления ее и подъема нижних слоев на поверхность для последующего использования обработанной почвы под посадку семян. Наилучшей глубиной для вспашки считается глубина от 100 мм до 150 мм. Вспашка также удаляет из земли нежелательные растения. Разложение этих растений даст почве дополнительное удобрение.

Избегайте вспашки слишком сухой почвы, так как это может привести к сильному измельчению почвы (до состояния порошка), а такое состояние почвы плохо удерживает воду. Рекомендуется такие почвы поливать за день - два до вспашки. Также вспашка слишком влажной почвы приведет к прилипанию почвы к фрезам и к образованию ненужных комков. Рекомендуется подождать день - два до момента, когда земля подсохнет.

Лучшее произрастание культур будет достигнуто при правильной вспашке и посеве вскоре после вспашки - это позволяет сохранить оптимальное количество влаги внутри пахоты.

Тип почвы и условия работы определяют конкретное положение стержня регулировки глубины вспашки. На некоторых почвах желаемая глубина достигается за один проход, на иных почвах может потребоваться два и более прохода. В последнем случае стержень регулировки глубины вспашки следует опускать перед каждым последующим проходом на уровень ниже. Проходы делаются вдоль или поперек участка на Ваш выбор. Не пытайтесь вспахать сразу на большой глубине.

Если культиватор застрял в одном месте и не двигается вперед, то попытайтесь его раскатать, чтобы он снова начал движение вперед.

Камни, поднятые фрезами на поверхность, должны быть убраны с участка.

Культивация

Под культивацией понимается вспашка почвы вокруг посаженных растений на глубине до 50 мм для того, чтобы порезать сорняки и осуществить аэрацию почвы.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание рекомендуется проводить опытным специалистом или на авторизованном сервисном центре.

Очистка воздушного фильтра

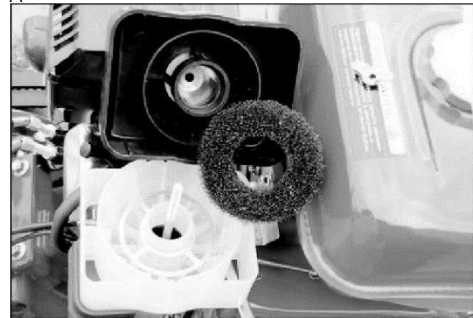
Загрязненный воздушный фильтр затрудняет прохождение потока воздуха к карбюратору. Чтобы не допустить нарушений в работе карбюратора, следует регулярно чистить фильтр. Воздушный фильтр следует очищать еще чаще, если двигатель работает в очень пыльных условиях.

Никогда не используйте бензин или растворители с низкой точкой воспламенения для очистки вкладыша фильтра. Это может привести к возгоранию или взрыву. Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, поскольку это приведет к ускоренному изнашиванию двигателя.

ВНИМАНИЕ: Эксплуатация двигателя с отсутствующим или поврежденным воздушным фильтром запрещена. Это приведет к ускоренному износу деталей двигателя.

Поролоновый фильтрующий элемент:

Промойте в теплом мыльном растворе, прополощите и тщательно просушите. Либо промойте в негорючем растворителе и просушите. Пропитайте фильтрующий элемент в чистом моторном масле. Выжмите все излишки. Если в губчатом фильтрующем элементе останется избыток масла, то при первом запуске двигатель будет сильно дымить.

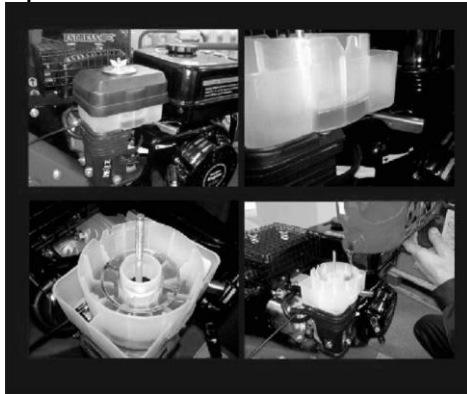


ВНИМАНИЕ!

ВАЖНО!

В воздушный фильтр для улавливания крупных частиц пыли необходимо заливать моторное масло

Отсутствие масла в фильтре будет являться основанием для отказа от гарантийных обязательств!



Очистка стакана топливного фильтра

Бензин является пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен. Не курите и не разводите открытый огонь в рабочей зоне.

После установки стакана фильтра проверьте его герметичность и убедитесь, что область вокруг сухая, прежде чем запустить двигатель. Установите топливный клапан в положение **OFF**. Демонтируйте стакан фильтра с O-образным кольцом и промойте в негорючем растворителе. Тщательно просушите, затем снова установите и затяните. Установите топливный клапан в положение **ON** и проверьте на герметичность.



Обслуживание свечи зажигания

Рекомендованный тип свечи зажигания: GTP-X040 - Свеча зажигания ECO GTP-X040; BPR6ES (NGK).

Никогда не используйте свечу зажигания с несоответствующими тепловыми показателями.

Для обеспечения безупречной эксплуатации двигателя свеча зажигания должна быть правильно установлена и на ней не должно быть нагара.

1. Вытяните штекер свечи зажигания и демонтируйте свечу с помощью соответствующего ключа. **После выключения двигателя глушитель еще некоторое время остается горячим. Следите за тем, чтобы не прикоснуться к глушителю.**

Периодичность технического обслуживания

2. Визуально проверьте исправность свечи зажигания. Если изолятор свечи имеет трещины или сколы, свечу необходимо заменить. Если свеча зажигания будет снова установлена в двигатель, предварительно очистите ее с помощью проволочной щетки.

3. Измерьте расстояние между электродами с помощью щупа. При необходимости подкорректируйте расстояние путем сгибания электрода массы до нужного расстояния. Расстояние между электродами: 0,70-0,80 мм.

4. Проверьте состояние уплотнительного кольца каждой свечи, затем вверните свечи рукой, чтобы не допустить повреждения резьбы.

5. После установки свечи зажигания в резьбовое гнездо затяните ее свечным ключом, чтобы обжать уплотнительную шайбу.

На заметку:

Новую свечу зажигания следует после установки завернуть на 1/2 оборота, чтобы обжать ее с уплотнительным кольцом. Если Вы используете старую свечу, затяните ее после установки, на 1/8-1/4, чтобы обжать ее с уплотнительным кольцом.

Транспортировка устройства

При перемещении культиватора с одного участка на другой выключайте двигатель или демонтируйте фрезы и смонтируйте колеса. Для удобства транспортировки и хранения опускайте переднюю опору.

Если мотокультиватор работал, дайте двигателю остыть в течение минимум 15 минут, прежде чем загружать его в транспортное средство. Горячий двигатель и выхлопная система могут воспламенить некоторые материалы.

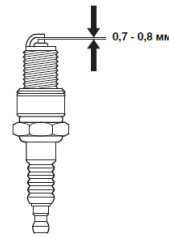
Поверните флажок топливного крана и переключатель двигателя в положение «Off» (Выкл). Чтобы исключить разбрызгивание топлива, перед транспортировкой слейте бензин, отсоедините провод свечи зажигания.

Внимание! Пролитое топливо или его испарение легко воспламеняется и взрывоопасно.

Закрепите мотокультиватор вертикально во время транспортировки, исключив вероятность опрокидывания на бок, чтобы снизить вероятность проливания топлива и масла.

При транспортировке мотокультиватора с установленными колесами, установите первую передачу, используйте переднюю опору и сошник.

Запрещается транспортировать культиватор на бок или в перевернутом состоянии.



Консервация и хранение устройства

Перед долгосрочным хранением:

- слейте топливо из бензобака, топливной системы и карбюратора;
- залейте стакан масла в бензобак и наклоните мотокультиватор в разные стороны, с тем, чтобы смазать стенки бензобака;
- снимите свечу, зажигания и залейте в отверстие 1 ст. ложку масла, несколько раз продерните шнур стартера при выключенном двигателе и установите свечу обратно;
- очистите корпус мотокультиватора, тонким слоем нанесите смазку на места, подверженные образованию ржавчины;
- расположите мотокультиватор на ровной поверхности в месте хранения и накройте его чистым сухим материалом. Мотокультиватор следует хранить в сухом помещении при температуре от 0°C до 40°C. Место хранения агрегата должно быть защищено от пыли и атмосферных воздействий (дождь, снег, резкие перепады температур и т.д.).

Расконсервация мотокультиватора

После долгосрочного хранения мотокультиватора необходимо произвести его расконсервацию, для чего выполнить следующие работы:

- отсоединить топливный кран и тщательно промыть его бензином;
- отсоединить карбюратор, промыть его бензином и продуть жиклеры. При отсутствии сжатого воздуха продуть жиклеры и каналы резиновой грушей;
- заглушить выход топливного бака, залить в бак 1-1,5 литра бензина марки 92 и, покачивая устройство, промыть бак;
- снять заглушки и слить бензин;
- установить карбюратор и кран на место;
- снять ранее нанесенную смазку с корпуса мотокультиватора;
- снять свечу, очистить ее и промыть;
- залить в бак бензин;
- проверить уровень масла в картере двигателя и в корпусе редуктора и при необходимости долить или заменить его.

Категорически запрещается использовать для чистки жиклеров и каналов металлическую проволоку и иглы!

При хранении мотокультиватора под «консервацией» более 6 месяцев, масло в двигателе и редукторе необходимо заменить. Выполняйте обслуживание через каждый указанный месяц или количество моточасов, в зависимости от того, что наступит раньше.

Период тех. обслуживания		Перед началом сезона	Перед каждым использованием	Первый месяц или каждые 20 ч работы	Каждые 3 месяца или 50 ч работы	Каждые 8 месяцев или 100 ч работы	Каждый год или 300 ч работы
Деталь							
Масло двигателя	Проверить уровень Заменить	+	+	+		+	
Воздушный фильтр	Проверить Очистить Заменить		+		+		+
Наружный осмотр	Проверить		+				
Функционирование рычагов и рукояток	Проверить		+				
Работа двигателя	Проверить		+				
Электропроводка	Проверить		+				
Затяжка резьбовых соединений			+				
Свеча зажигания	Проверить отрегулировать Заменить	и				+	+
Трос сцепления	Проверить отрегулировать	и		+		+	

Трос газа	Проверить и отрегулировать свободный ход						+
Топливный бак и топливный фильтр	Очистить	+					+++
Зазоры в клапанном механизме	Проверить и отрегулировать						+++
Редуктор		Смазка заложена на заводе производителе на весь срок службы. Замена смазки при обращении в сервисный центр. **					

*При использовании в условиях сильной запыленности и повышенной нагрузке проводить обслуживание с меньшим интервалом.

** Эти операции следует проводить на авторизованном сервисном центре.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

В процессе срока службы неизбежен износ отдельных элементов и частей устройства (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение). Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы. При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу торговой марки ASILAK.

Проблема	Возможная причина и решение
Двигатель не запускается	Выключатель двигателя находится в положении "OFF". Высоковольтный провод не подсоединен к свече зажигания. Необходимо подсоединить. Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените. Возможно, закрыт кран подачи топлива. Откройте его. Проверьте уровень бензина, возможно, в топливном баке нет бензина. Возможно рычаг воздушной заслонки находится в положении "ОТКРЫТО" (вправо). Переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "ЗАКРЫТО" (влево). Проверьте уровень масла.
Двигатель не набирает обороты	Плохой контакт на свече зажигания. Проверьте крепление высоковольтного провода. Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. Если в топливном баке оставался бензин продолжительное время, слейте его, затем залейте свежий бензин. Не отрегулирован карбюратор. Обратитесь к Вашему продавцу или в сервисный центр.
Высокий уровень вибрации культиватора	Возможно, ослабли крепления фрезы или они повреждены. Неисправные детали необходимо заменить или обратиться в сервисный центр.
Двигатель работает неустойчиво на высоких оборотах	Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. Отрегулируйте зазор свечи зажигания.
Двигатель не развивает необходимую мощность и глохнет	Возможно, в топливном баке долгое время оставался бензин, слейте его и залейте свежий бензин. Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите его или замените на новый. Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените на новую.

8. КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния являются:

- необратимая деформация деталей (узлов) исключая эксплуатацию техники в нормальном режиме;
- необратимая деформация рамы агрегата, исключая эксплуатацию агрегата в нормальном режиме;
- достижение назначенных показателей;
- нарушение геометрической формы и размеров деталей, препятствующее нормальному функционированию;
- необратимое разрушение деталей, вызванное коррозией, эрозией и старением материалов.

Перечень критических отказов

- Выход из строя элементов управления двигателем внутреннего сгорания.
- Выход из строя элементов управления трансмиссии.
- Критический износ рабочих органов.

Действие персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу торговой марки ASILAK. Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы торговой марки ASILAK.

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования культиватора необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с инструментом, и обеспечит оптимальное функционирование культиватора и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия:

- начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством культиватора;
- оставление работающего устройства без присмотра;
- допуск к эксплуатации устройства лиц с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний или детей;
- эксплуатация устройства без средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитной маски).

9. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы культиватор должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе. Утилизация использованных отработанных масел, отработанных фильтров и конденсата должна осуществляться с соблюдением норм и правил по охране окружающей среды.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо

доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Упаковку следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами на территории страны использования данного оборудования.

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи конечному покупателю.

Производитель ECO GROUP HK LTD, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, на заводе-производителе в Китае для ASILAK™.

Завод-изготовитель: Лиинг Машинери Co., Лтд, Лиинг Индустриал зоне, Ризхао сити, Шандонг провинсе, Китай.

Импортёры в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33.

ООО "Инструменткомплект Борисов", 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16. Тел.: +375 (177) 72-00-00.

Импортёр в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, ул. Большая Почтовая, дом 40, стр 1. +7 (495) 748-50-80.

Импортёр в Республике Казахстан: ТОО «Есо Group Kazakhstan» (ЭКО Групп Казахстан), г. Алматы, Турксибский р-н, ул. Бекмаханова, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Срок службы изделия - 5 лет при его правильной эксплуатации.

Дата изготовления указана на изделии и в данном руководстве.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности, данного руководства

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

2. Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом, в чистом виде.

3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

2. На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;

7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки мотоблока/культиватора, которые повлекли за

собой выход из строя двигатель или другие узлы и детали;

8. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, которые повлекли за собой выход из строя детали цилиндро-поршневой группы;

9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, принадлежностей и моторного масла не соответствующей классификации, что вызвало повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливopроводов или топливного бака;

10. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

11. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию оборудования;

12. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

13. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Сертификат соответствия № ЕАЭС
KG417/045.CN.02.02079

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)63-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электроресовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"» **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницы И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливьер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электрозаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Чернышевского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одолевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент–Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.



view all product
manuals at
mymanual.info

